大清光緒三十三年正月十一日共三張

本館定報價目
中國境內全年大洋五元四角 半年兩元七角 日本全年八元四角 半年四元二角 外國全年十元八角 半年五元四角 閏月照加 代派不在此例 報貲先惠郵票不收 德律風第一千五百九十六號

申報

告白刊例
論前一百字起碼多則以十字遞加每日每字暫取洋銀一分 後幅長行二百字起碼短行五十字起碼多則均以十字遞加 第一日每字五釐第二日至第七日每字三釐第八日以後每字二釐半

西歷一千九百七年二月廿三號禮拜六

上海每份售大洋一分四釐　第一萬二千一百五十四號　外埠不加寄費

益友社演劇助振廣告

本社擇於新正十二日一點鐘至五點鐘假張園安愷第開演文明新劇看資盡數助賑入場劵每張售洋一元售劵處各報館番菜館廣東茶居　同人公啓

江蘇茅麓墾農公司開會廣告

本公司開辦已經一載現須集議辦事人員及公舉查賬人等因公司僻處一隅房屋窄小特假常州府城陽邑廟文昌宮於正月廿五日開股東大會已延曹福溶君在該處招待一切屆時務請附股諸君早日惠臨是禱　公司謹白　戊31

尋孩

揚州天寧門街俞姓家新正初三晚失去七歲男孩名叫小毛子面胖和尚頭一道身穿花袍頭上無帽腳穿黑絨鞋 如仁人君子收留送至鎮江豐和輪船局或揚州俞姓本宅或上海寶善街老村記三處均可酬謝洋三百元聞風送信因而尋獲者謝亦如之斷不食言特此告白　戊30

泉漳公學招生

本校由泉漳會館同人創辦於滬南高昌廟泉漳別墅內特建高大洋房謹遵欽定高等小學堂章程因地制宜加教英文暫設學額六十名無論同鄉外省均可來學以十歲至十六歲性情馴良身體健全者為合格能作短論入正科略識字者入預科每月洋四元脩金房飯一應在內凡泉漳府屬龍同海三邑子弟減半收取願學者可向小東門外洋行街德記行合和行報名於正月十六日午後二句鐘至外鹹瓜街本會館考試以憑去取　戊24

濬浦總局招人投標

茲本局需用塘柴四十八萬捆木樁四萬五千根限每月交塘柴最少八萬捆木樁最少七千五百根統限六個月將貨交齊所有塘柴木樁式樣備存二馬路第一號本局營造司處及投標者欲知訂立合同及濬保各細節可到本局營造司處詢問便知本局又需用竹籠三千具長廿四英尺圍徑十八英寸限每月交貨最少五百具本局亦備有式樣可觀以上各貨投標之期限至西三月二號上午止臨時開標以價廉者為相宜惟棄取仍由本局定奪此佈

濬浦總局示諭

照得本局修浚黃浦工程定有沿岸畫綫自製造局至吳淞外灘已將圖樣繪齊備存新關理船廳處凡商民人等欲觀圖樣知其詳細可到理船廳處詢問一切此諭　戊28

孟河巢松亭敬啓

陶鳳山先生樂善士也去冬患傷寒勢頗危篤由家叔崇山細心體察立方的當得以挽回僕不過日夜參議其間而已乃蒙惠賜英洋一伯元却之殊恐不恭謹如數撥充常州水災之用為鳳翁造福焉

賞格

東棋盤街生大土行倒閉股東沈耕孫棄潔甫均上海人年各四十歲左右挾款逃避如有人扭送至晉和莊者每名謝洋五伯元如通風報信因而拿獲者每名謝洋三伯元決不食言　滬北晉和寶和壽康莊啓　戊15

募收皖賑啟

皖北鳳潁淮泗災慘廣闊令人束手浩歎前經報告諒達慈聞並遣又不敷賑款若干矣 督撫憲竭力援救仰邀 頒發國帑十萬兩此間曾少卿 姊子英西書募又贖數二萬兩 李仲仙中丞在寧勸助約有四萬元昭煒經方先後捐募三萬餘元均已兌解災區分別散放百萬餘生暫延殘喘仍覺十不飽一且冬賑未遍春荒倐屆即如鹽城鳳陽一帶由清江資遣散回者秋潦蕩洗田舍已墟野哭無烟奚啻置之死地伏望四方 仁人大發慈悲已助者隨緣廣勸未助者慨解慈囊或即就便送交曾少卿觀察 中外日報 申報 新聞報 南方報 時報諸大善長代收彙交或即逕交虹口鴻南里鐵路局內安徽義賑收發所昭煒經方心銘嶠以藩等均常川在所當即掣奉收條隨到隨解並登報徵信藉銘 大德不勝迫切盼禱之至　戊884

丁未年最新快覩軒官商便覽

新增特別五彩春牛等圖十餘種洋六角近來外間影射甚多購者務祈留意　上海申昌書局啓

惜餘學堂招生廣告

本學堂向授英文學科今年改為兩等小學並仍附設日夜英文補習科經已稟准立案茲擇正月十八日開學有志者祈預先到北京路清遠里內本學堂取閱簡章報名應考

上海商務印書館新年贈彩廣告

本館出版圖書辱蒙 學界獎許 感幸之餘 彌自策勵 編譯益當研究 價值務必從廉 今屆新春 特贈彩品 藉答 惠顧盛意 以初六日起始 月杪為限 每購書一元者 贈品如下 聽擇一種
丁未袖珍日記　日俄戰紀　東方雜誌　滿洲朝鮮地圖　戊6

中國教育器械館新春贈彩廣告

現值新春 開學期近 各學堂采購教育器械辱承 惠臨實深感幸 謹備彩品 藉酬雅意 凡購物一元者 贈送本館定製鉛筆一匣計六枝或本館出版之五彩博物圖一套計十二幅限正月底截止本館現定正月初六日開市特先布告　戊7

各種東洋花素緞子 雙魚吉慶絲光紗 孔雀老牌洋傘批發

日信分行啓　上海法大馬路一百號

新到頭等唱戲機片

真正超等名角演唱京調梆子廣調徽調崑腔小曲潮州汕頭洋操洋調多至四五千樣貨比戲樓上更響十倍例分頭二三四等○皇牌○銀牌○黑牌○綠牌價廉物美仕商賜顧請認明機器戲片上均有謀得利公司字樣方是真正好貨
經理處棋盤街○興昌祥○慎泰○懋昌洋貨號○上海英大馬路東首○英商謀得利總公司謹啓　甲78

招人打樁

今有地皮一塊在蘇州河邊須招人承認打樁如承辦者到江蘇藥水廠面議可也此佈

中國信益水火保險有限公司招股廣告

竊以洋商之設保險公司始則通行中國口岸近則陸續推及內地以上海一隅而論西人設公司者四十餘家歲收保費三百餘萬利源外溢不知何底近年　朝廷振興商務力求抵制於是合衆華興華安華成等公司相繼踵起固已辦有實驗然華商僅設數家而於內地設分行者又祇合衆一家洋商林立滬上各處遍設分行互相聯絡凡遇大宗保險一公司承認數公司攤派設有賠償勢分害小以故洋商之操奇計贏獲我厚利推廣不遺餘力華商苟能多設公司羣策羣力逐漸與洋商爭衡方足以圖抵制同人有鑒於此擬集資本規銀一百萬兩業於上年十一月間邀集殷實紳商會議分認股銀九十五萬兩以爲先導專保本埠及內地水火等險呈蒙　農工商部批准立案茲特酌定招股章程十二條總則華人多收一分利權即免一分外耗凡我同志幸垂鑒焉●計開

一本公司名曰中國信益水火保險有限公司

二本公司專辦上海及內地各埠各項水火保險事宜

三本公司先於上海設立總公司蘇杭兩省次第設立分公司其餘各埠陸續推廣

四本公司資本議定規銀一百萬兩分作十萬股每股規銀十兩先收五兩給予收條俟一時即憑收條換給股單其餘五兩俟開辦一年後酌量情形應否收足再行會議定期報告至每股收足十兩之後永不再科股銀以符有限公司之例

五本公司專收華人股本不收洋股以免利源外溢

六本公司股息議定長年壹分以收銀之日起息每年二月朔日憑股單向本公司收取

七本公司遵照商律呈請　商部立案註冊並請咨行各省轉飭地方官實力保護以昭鄭重

八本公司現集殷實紳商二十二人分認股銀五十五萬兩以爲先導開辦時即於二十二人中公舉總董一人總理一人辦事董事四人查察董事一人餘均作爲議董

九本公司日行事件均由總董總理及辦事董事照章辦理遇有重要事件應由總理邀請各議董會議每大會議以到過半爲定

十本公司資本收齊後分存殷實銀行錢莊應由總董總理商同辦事董事酌定舉行

十一本公司賬目按月一結按年一總結如有盈餘除酌提公積花紅外即於付息之日按股均派並刊印清賬分送各股東查照俾昭徵信

十二本公司股分除倡辦二十二人分認五萬五千股計銀五十五萬兩先收五成開辦時照章繳足外其餘四萬五千股定於本月初五日開招三月底截止並擇於三月初一日開辦一切悉照華洋現行章程辦理

招股處除後馬路祥康里本公司辦事處外本埠戶部銀行　蘇州裕大莊　仁和莊　裕源莊　杭州元昌莊　嘉興元大莊　湖州瑞益莊　無錫振新紗廠

創辦董事　任毓華　席立功　徐冠南　楊蔭北　尤鼎孚　張叔禾　沈譜琴　姚頌南　邢敘之　邵炳壺　倪錫疇　高培卿　僉誠如　嚴彭齡　盧少堂　嚴月波　葉慎齋　榮瑞馨　顧企韓　張雲伯　張石君　龐萊臣

蘇省鐵路公司續招股份須知

一全交九扣已一律截止○一股東會議決在一百萬股以內均作爲優先股○一優先股之利益參酌浙江俟有紅利以二十成內之十二成再勻作二十成內提三成作爲優先報酬○一此項報酬自實行分紅之日起十年爲限滿即銷去優先名目與普通股一律勻攤○一此項優先如滿一百萬股立時截止現在股份既踴自應先儘以前之經招入續認○一續認招股在一千股以上者每千股仍給予紅股五十股○一續入股之人無論全交分交就於次日起息○一續入股之人分交者如在第二期內必須將第一期股銀併交第三四期視此

奏辦蘇省鐵路公司敬啓

今日本報第三張附印新譯黃種
必讀樓霞女俠傳小說閱者注意

電傳　諭旨

○正月初十日奉

上諭瑞良奏查明上年江西被災各屬分別緩征遞緩新舊錢漕等項開單呈覽一摺江西南昌等府各屬上年春夏間雨水過多入秋以後又患乾旱被災情形輕重不同收成均甚歉薄若將應征新舊錢漕等項照常征收民力實有未逮加恩著照所議所有勘實被災新建等廳縣並九江府同知所轄之南九二衛及勘未成災民困未蘇之南昌等縣幷安義寄莊建昌等縣均着將應征新舊錢漕蘆課屯餉分別緩征遞緩以紓民力該撫即按照原單所開各廳縣村莊頃畝分數暨應緩銀兩米石各數刊刻謄黃徧行曉諭務使實惠均霑毋使吏胥舞弊用副朝廷軫念民艱至意該部知道欽此　同日奉

旨舊土爾扈特扎薩克卓哩克圖汗布彥蒙庫著賞挑乾清門當差欽此

論紳權（春）

自專制政體日益圓滿官吏之權力遂居絕對的地位而上下之間幾如天淵之相隔民間之疾苦則上不之聞官長之威權則下莫敢抗吾觀歷史二千年來其現象未有不如是者也自世界大通歐化東漸民間始知人人皆有天賦之權而中日戰後外款疊增民窮財盡之餘又頗以橫征暴斂爲苦識時之士遂議授權於紳爲溝通上下保全民生之計此其用意固屬至善但十年以來若學界若軍界若實業界無處不有紳士之跡而竟無事能食紳士之福其故何哉吾嘗推其原因蓋有二端

一紳士歸官派而不由公舉也夫人之取賴紳士者取其人品學問足爲人民之表率則既干預地方之政自必善謀地方之益故改革官制之新章有董事會有地方議會皆用選舉之法以昆名譽之所歸而今之紳士則半爲官吏所札派既爲官吏所札派則其人必係聯絡官場之人或拜督撫之壽或賀司道之節奔走宴會方昕夕之不遑又何暇更問地方之事而一二公正之紳且望望然去之矣此紳士無益地方之一原因也

一紳士聽官吏之指揮而不受人民之監督也東西各國市町村之長皆以本地紳士充之誰無親友誰無族黨顧不聞其有循私不法之舉者雖其人格之高亦地方議會之監督有以制之也若今之紳士既以夤緣官吏得此噉飯之地則其心以爲官吏乃衣食我者一言一動惟官吏之命是從或用壓迫之手段或削地方之脂膏方恣行其狐假虎威之計而嵒嵒者祇自揣人微言輕雖心銜之而莫敢誰何是官權極重之時猶不過受官吏之束縛迨紳士有權反不啻爲官吏添一爪牙矣此又紳士無益地方之一原因也

夫議用紳士之初意以爲紳者亦民也乃民之已有官職者也其於官場之弊習知之悉民間之疾苦知之深則官權或可因是而稍殺民權或可因是而稍張也不知紳者亦官也乃官之已經致仕或因事在籍者也彼於服官之省未嘗不恃其權力以爲壓制人民朘削地方之用豈有遄返故鄉獨能洗心革面之理且官場中人挾其金錢主意父子兄弟亦所不顧又豈有泛泛里民獨肯周旋曲護之理要知紳士之用意數百兩夫馬費外一切非所願聞也其更有甚者官吏或因籍隸遠省未能深知地方之情形而有紳士以爲虎倀則地方殆無寸草之可留或恐民怨太深未敢過爲橫暴之舉動而有紳士以爲後援則民命幾如倒懸之莫解蓋官場之與紳士又未有不狼狽爲奸者也不然賑濟乃慈善之事業而辦賑可以起家教育乃專門之學科而頑固亦可厠席主商會者恒偏徇親朋吞公欵者且欺壓孀寡彼官場何以不發一言而必爲之廻護也哉其用意不待智者而知也而一般紳士之氣燄乃不可嚮邇矣嗚呼

專電

揚州 （正月初十日未刻）

▲饑民與匪徒勾結謀亂○淮安府清河桃源各屬匪徒亦有蜂起勾煽饑民聚衆搶掠勢極披猖安徽邊界匪徒出沒亂象已現頃已由營隊馳往兜拏獲匪數名（有）

京師近信

◉前江西臬司余肇康因前年南昌教案致挂吏議茲由法部調爲左參議其右參議則爲前刑部郎中王世琪余係瞿軍機之親家而王則瞿軍機之同鄉也

◉陸軍部參議現在尚未補人聞練兵處軍政司副使姚錫光及委員朱彭壽皆可望補惟朱資望甚淺今竟有陸軍參議之望京師人咸艷羨其便宜

◉郵傳部未被參劾以前京官視綫咸集於此以其所管理者爲輪郵路電等優缺也向之運動家日奔走於張唐兩宅之門祈寒無間自陳昭常施肇基被參後兩宅之前車轍始鮮然陳施二人之膺此異數議者譁然而司員中乃有李總管之子人反怡然安之

◉郵傳部兩侍郎聞須畫權而治左侍郎管理輪船郵政右侍郎管理鐵路電報各部中無有如此辦法者此一特色也

◉民政部內外城巡警總廳廳丞副經奏以裁缺鴻臚寺少卿榮勳試署內城廳丞候選道朱啟鈐調署外城廳丞現屆一年經該部奏陳試驗有效請予簡授實缺奉旨 允准

◉熙彥由農工商部右參議擢升侍郎超越兩級人皆疑之後知其由振貝子保薦摺中有才堪大用學識優長等語故蒙 兩宮特擢自新政頒行 朝廷用人原不限以資格然非振貝子之具有種族思想恐亦未易邀此 殊恩也（了）

西報紀郵傳部近事

▲唐侍郎移交鐵路關防○郵傳部侍郎唐紹儀已照督辦京漢正太滬寧鐵路之關防統交郵傳部各該鐵路欵項亦已奉北京政府之命歸度支部管理

▲施肇基辭差避謗○前者余曾提及郵傳部右參議道員施肇基（唐侍郎之親戚）於奉 旨開缺前即已自請解任現又托病請開去京漢鐵路總辦差其故由於守舊之御史交章彈劾謂施肇基年輕不諳吏治也

▲參議缺將簡滿員補授之懸揣○唐紹儀近日兩次奉旨申飭不得謂與直督袁世凱無涉因唐侍郎於奏請簡派陳昭常那晉（郎現任大學士與日本爲友那桐之弟）施肇基充郵傳部丞參之前曾商之於袁督今陳施兩人皆已奉旨開缺而那晉仍舊供職是亦北京政府信用滿人之一證傳聞袁督已飭陳昭常仍充京張鐵路總辦所遺郵傳部參議兩缺恐仍簡派滿員補授不問其於鐵路郵政輪電各事曾受教育或曾經歷練否也

▲唐侍郎慈眷已衰○唐紹儀現頗鬱鬱不得志已決定俟新年後奏請開去署理外務部右侍郎郵傳部左侍郎兩缺大約此事西二月杪西三月初必可揭曉中國官場皆稱唐侍郎如奏請開缺必蒙允准因唐侍郎已失 皇太后慈眷兼失滿洲政府之權也且唐侍郎如或告退必取法伍侍郎廷芳遄回廣東原籍

▲慶邸勸張尚書勿遽乞退○郵傳部尚書張百熙現患病曾兩次密商慶邸謂郵傳部事務重要自問學淺才疏願行告退慶邸囑以目前不可告退因 皇太后怒意未釋如請解職恐將再遭嚴旨申飭

▲吳侍郎抵京○郵傳部右侍郎吳重熹已乘京漢鐵路火車於兩日前到京俟召見後即行到任

▲立交通館以儲才○張尚書唐侍郎以郵傳部辦事乏才因與政府商議設立交通館造就學生用西法教授以備將來派充鐵路郵政輪電等差以上譯字林報所載西二月十二號北京訪函

測勘杭嘉路線

杭州

○杭嘉接續蘇境之路線由總理湯蟄仙京卿偕同勞繆二工程師挨次測勘於去臘二十三日自嘉興之王江涇勘至海寧之硤石派委紳士吳輔臣君爲購地董事與商會總理顧君等分赴紫薇山伊橋等處沿途詳細繪圖測勘毫無阻礙直至除夕始行回省現擬於上元節後再往插標購地以便核算土方布置一切云（秀）

示諭地主限期領價

蘇州

○滬嘉鐵路在長洲

吳縣二縣轄境內應用基地玆由購地局總辦寶子觀大令會同長洲吳縣出示曉諭長洲各地主限正月初十日起至十九日止吳縣各地主限二十日起至廿六日止統至元妙觀購地局領價不得自誤（必）

札飭勘覆請開市場

江寧 ○近有人條陳江督請開闢 翔作爲市場九督甚韙其議業經札飭上海道將章程地段詳細查勘稟覆以便入奏（是）

允准截留實官捐逾額銀兩

奉天 ○奉省實官捐逾額多至三百萬兩經趙將軍電奏截留已誌前報玆已奉旨准其全數截留（來）

湘紳電責張提學

長沙 ○湖南留日學生多有流入革命黨者係張提學鶴齡前總辦湘省學務時所派遣近日湘紳王先謙張祖同葉德煇等聯名電致奉天責問張提學謂其濫選匪人幾釀大禍云（月）

滬道詳送浦南加展輪船泊界圖

○滬道瑞觀察日前詳稟江督略謂滬關稅務司前擬寬展大輪停泊界限會經職道稟奉外務部電復飭與稅司理船廳妥定限制商訂章程業經節次磋商酌議三段辦法（第一段）自白蓮涇港起至製造局船塢止祇准應須入塢修理之船暨已卸空而不起下貨物船隻在江心停泊（第二段）自南碼頭起至白蓮涇港止祇准裝載木植暨煤炭兩項船隻在江心停泊起下貨物（第三段）自十六鋪橋起至南碼頭止該段內之浦東一面所有各碼頭均仍准其照舊停泊起下貨物如遇有另造碼頭情事須先請由該管領事照會監督查核辦理其浦西之南市新馬路沿浦一帶不准洋船暨各大輪靠攏碼頭稅司將以上三段辦法在加展泊界圖上分註明白送交各國總領事察閱均各認可玆特檢呈圖說具文詳送仰祈咨達外務部存案備考並乞批示（星）

吳御史奏釐定外省官制請將行政司法嚴定區別摺

掌京畿道監察御史臣吳鈁跪奏爲釐定外省官制請將行政司法嚴定區別分期實行以維法權而杜亂本恭摺仰祈 聖鑒事竊臣前見總司核定官制王大臣奏稱今日積弊之難清由於權限之不分以行政官而兼有立法權則必有藉行政之名義創爲不平之法律而未協輿情以行政官兼有司法權則必有徇平時之愛憎變更一成之法律以意爲出入以司法官而兼有立法權則必有謀聽斷之便利制爲嚴峻之法律以肆行武健舉人民之生命權利遂防害於無形其言深切著明 洞見癥結於立憲各國之精義昭若發矇惟是變更伊始欲一舉而臻完全之域其勢有所不能方今將通敎育甫有萌芽上下議院一時未立則立法權不能驟與行政權分離實朝廷不得已之苦衷爲臣民所共喻至司法獨立援時度勢最爲切實可行伏讀本年九月二十日 上諭刑部著改爲法部專任司法大理寺著改爲大理院專掌審判等因欽此仰見聖明獨照於審判權與法務行政權之區別辨析至精以大理院爲全國最高之法院者則爲全國審判官與一切行政官對峙分立之基礎嗣大理院奏請定審判權限一摺內稱中國行政司法二權向合爲一今者仰承 明詔以臣院專司審判與法部截然分離自應將審判權限等級區劃分明次第建設力合各國行政之制度至各直省審判衙門應俟官制釐定由法部咨商各督撫次第籌設等因奉 旨依議欽此則是各省審判制度之應行變通早爲 聖明所俞允中外有識之士皆謂此次釐定官制惟司法分立一事最得預備立憲之本原莫不延頸企足以待法院編制之成立然而繩墨之吏安其所習蔽於其所希聞或爲種種疑似之談以相撓阻揣其用意不外三端一曰國民程度之未及一曰審判人才之不足一曰行政官權力之寖微而已矣夫以中國人民爲不應受獨立法院之審判者此不通事理之言也澳門香港向爲中國人民之逋逃藪其程度可知而葡英二國以其審判法施之矣台灣向爲中國禮教之所未及其程度又可知而日本以其審判法施之矣然猶得諉之曰邊地至內地通商口岸各國租界羣行其領事審判之權未聞以華民程度太低致生異議彼方用其審判於中國民人而我轉謂本國人民不應受獨立法院之審判臣實痛之至以審判人才之不足其說似矣然昔日之州縣不外科舉勞績捐納三途未必素習審判之事一旦身任行政官遂舉一切民刑訴訟付之審判而不疑今若行政與審判分離向之以兩事責一人者今惟以一人專一事夫兼營勞鶩上知猶苦其難用志不紛中材亦擬自勉而轉謂人才之不足此又臣之所未喻也至其行政官權力之寖微則尤屬一偏之見夫官吏所以有行政權者國家予之也權之所在雖以督撫大員不必身親斷獄而其權自尊若夫假審判之權以自便其作威作福之私而肆其武健嚴酷之手段此不守其自有相當之舊俗而好爲是紛紛也且使行政司法併爲一官而無貽害於民治久安之計固不妨沿爲緩圖乃臣熟查世界各國之情形與夫內地民生之疾苦竊以爲司法分立關乎時局安危者甚大而有萬不可以再遲者請爲我 皇太后 皇上剴切陳之夫國家者主權所在也法權所在卽主權所在故外國人之入他國者應受他國法堂之審判是爲法權中國通商以來卽許各國領事自行審判始不過以彼法治其民繼漸以彼法治華民而吾之法權日削近且德設高等審判司於膠州英設高等審判司於上海日本因之大開法院於遼東其所援爲口實者輒以中國審判尚未合東西各國文明之制故遂越俎而代謀更以東三省近日情形言之長春以南偏地有日人長春以北偏地有俄人既偏住日俄之人民勢將偏設日俄之法院民習於他國之法律遂忘其爲何國之子民法權既失主權隨之言念及此可爲寒心夫及今而改良審判其收效已須十餘年溯甲午至今曾幾何時添口岸已十餘處此後十餘年中雖內政竭力整頓外權且日進而無窮若夫因循苟安坐待法權之侵削則逃犯不解索債不償赴愬多門人心大去無論治外法權不能收回恐治內法權亦不可得而自保矣是司法制度之不可不分立關乎外交者其一也臣嘗觀自古致亂之故有二一則由於民財之窮盡一則由於獄訟之不平顧民財窮盡尚有拊循賑卹之方惟訟獄不平繼成變故者則鬱怒猝發而不可收泰西各國百年以來皆病行政官之專橫而改設法堂公判之制由是民氣漸靖治化日隆中國審判向由州縣兼司簿書塡委積弊叢生非延擱多時卽喜怒任意丁役視爲利藪鄉保借爲護符往往一案未終而家產蕩盡一差甫出而全村騷然遂致驅民入教干涉橫生民教搆仇變起不測匪徒乘機煽惑釀爲厲階是國家欲藉州縣官以宣德達情而州縣官以濫用法權反致民離衆畔推原其故則以州縣事繁既須撫字催科而又勞心訴訟顧前慮後兩無所居賢者竭蹶不遑不肖者遂恣睢自遂且審判一事須平日熟諳法律而案情萬變悉待推求行政官以日不暇給之躬用之於非其素習之事必致授權幕友假手書差枉法濫刑何所不至又以層層節制顧忌良多未免曲徇人情無獨立不撓之志若使司法分立則行政官得專意愛民之實政而審判官惟以法律爲範圍兩事既分百弊杜絕是司法制度之不可不分立關乎內政者又其一也事勢之孔急如彼斯制之易行如此卽不宣布立憲援之聖世卹民保邦之意尚當毅然決行況 明詔既頒國是既定無論官制如何遷就惟此司法分立之宗旨萬不宜爲浮說所搖方今訴訟各法漸次編成法政學堂漸次設立雖審判各廳不能使全國同時並舉而預備之法實行之期或分省而試行或分年而舉辦必須籌畫於事始豈宜更俟諸異時應請 飭下厘定官制王大臣悉心核議具奏 迅賜乾斷施行海內幸甚臣不勝迫切屏營之至謹恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹奏（民）

四明公所今將三十二年份承六邑同鄉行號樂輸歲月大捐聲明于后

元大亨三十一千二百安康莊三十一千二百安裕莊三十一千二百壽康莊三十一千二百晉和莊三十一千二百崇餘莊三十一千二百升大莊三十一千二百彙康莊三十一千二百承裕莊卅一千二百晉大莊三十一千二百和康莊三十一千二百源餘莊三十一千二百鈞康莊三十一千二百慎餘莊三十一千二百永康莊三十一千二百源吉莊三十一千二百立餘莊卅一千二百元益莊三十一千二百會餘莊三十一千二百敦和莊三十一千二百洽餘莊三十一千二百安泰莊三十一千二百元興莊三十一千二百崙餘莊廿四千寶大莊廿四千鴻餘莊廿一千六百永豐莊十五千六百泰亨源銀爐十五千六百瑞大莊十五千六百恆益莊十五千六百恆德莊十五千六百同餘莊十五千六百壽大莊十五千六百同福莊十五千六百餘大莊十五千六百衍大莊十五千六百宏大莊十五千六百明德莊十五千六百恆興莊十五千六百順康莊十五千六百瑞豐莊十五千六百鎮康號十五千六百恆泰莊十五千六百元鼎七千二百怡豐莊六千飲片司年一百廿千嘉廣生三十二千五百義成十九千五百合利元十三千恆泰十三千裕大十三千義隆十三千萬茂十三千裕和源十三千姜衍澤堂十三千立成六千五百義和成六千五百同茂二千六百恆來七千八百莊源大七千八百施德豐七千八百通裕七千八百恆升七千八百天益七千八百恆記六千五伯老大同六千五百老同興五千二百萬豐泉五千二百鼎新五千二百南通裕五千二百萃源裕五千二百老福來五千二百德大五千二百黃全茂五千二百萬春五千二百森記五千二百戴陽五千二百張振新五千二百張崇新五千二百慎記三千九百豐德大三千九百德茂三千九百蔣協泰三千九百北通裕三千九百泰昌三千九百通源三千九百恆興泰三千九百西大同三千九百泰興三千九百同茂三千九百信大三千九百元茂三千九百新泰二千六百寶泰二千六百天泰二千六百莊恆升二千六百萬興二千六百萬益二千六伯萬新二千六百鼎源二千六百同益二千六百義大二千六百陳天泰二千六百德豐二千六百鼎和二千六伯三和二千六百醴香閣二千六伯仁茂二千六百恆和磁二千六百萬福來二千六百張萬和二千六百瑞裕新二千六百洽興一千八百久記十三千豐記十三千正茂順十三千順元十三千阜和十三千振和十三千振大十三千東源十三千信和十三千升記十三千周梅記十三元長和七千八百合豐七千八百裕茂和七千八百怡春茶棧七千八百謙裕祥七千八百正昌七千八百正大七千八百同昌七千八百泰源六千五伯寶源五千二百源豐潤四千慎大三千九百郡萬生十五千六百三陽十三千春陽十三千大同九千一百同三陽九千一百三泰九千一百奕和九千一伯同三和九千一百東陽七千八百久孚七千八百瑞豐六千五百新大五千二百敦大四千二百協和祥三千九百元昌三千九伯協源祥三千九百四祥三千九伯太源二千六百余和源二千六百慎和二千六百祥和二千六百公昇泰二千六百東生陽一千三百同興一千三伯順泰一千三百春陽泰一千三伯唐日昇一千三伯仁昌一千三伯萬利順一千三百張同泰一千三伯新生陽一千三伯銀樓司年一百千寶華樓五千二百寶源樓二千六百寶豐樓二千六百義和樓二千六百寶康樓一千三百萬生樓一千三百景和樓一千三百元生廿六千正和十九千五百協和十九千五百震和泰記十九千五百裕大恆十三千溪利六千五百慎泰六千五百巽森三十一千二百順泰三十一千二百鑾記十五千六百源茂十三元元亨十三元萬茂二千六百增泰三十一千二百大豐十五千六百四達瑞十五千六百恆豐瑞七千八百祥泰賬房七千八百元生七千八百錦豐瑞三千九百協豐三千九百義源成三千九百瑞記三千九百成記三千九伯陳昇記一千六百溪記十三千敦大成十三千森盛和十三千降昇九千一百升泰九千一百桑昌六千五百同益六千五百義盛六千五百順成五千二百汪同興三千九百汪萬利三千九百介順九千一百源生九千一百恆順六千五百源裕六千五百太和五千二百順號五千二百公順五元二角衛吉五千二百萬亨三千九百興號三千九百福興三千九百萬孫瑞三千九百協記蛋行二千六百公興二千六百恆興二千六百黃合興二千六百鼎和二千六百聚興二千六百協隆順二千六百協順二千六百褒乾豐十五千六百王承興十三千周德泰十三千大甡祥七千八百協記七千八百正誠恆七千八百萬泰降六千五百元昌十三元萬順豐十三元恆豐昌六千五百寶興五元二角順興源五千二百成茂四元二角泰昌四元二角生記四元昌昇泰四元源泰四元聚昌四元乾源仁三千九伯莊同順三千九百錢永和三千九百廣福泰三千九百乾源祥三千九百恆章泰三千九百合源祥三千二百五十揚復順二元六角正大二千六百震大錫二千六百永大公二千六百莊祥順二千六百恆源祥二千六百德昌榮二千六百何裕森二千六百怡昌二千六百協元祥二千六百恆泰祥二千六伯瑞源二千六百揚廣和二千六百慎源祥一千三百興元祥一千三伯德源祥一千三百老順興一千三百阜昌十三元葆大十三元德昌十千另四百元昌九千一百德潤六千五百久康三千九百和順二千六百豐大二千六百安吉十千另四百祥豐五千二百萃豐五千二百合豐五千二百八和五千二百南誠信十五千六百北誠信七千八百南清芬堂七千八百蕭業司年廿四千森泰五千二百萬昌二千六百虞德大二千六百南協記二千六百信泰二千六百陸萬和二千六百萬盛二千六百老協記二千六伯北長興七千八伯鴻運樓七千八伯南長興三千九伯聚豐園三千六伯九章十八千二伯三茂七千八伯義茂七千八伯源興一千三伯利昌六千五伯萬椿五千二伯美華利五千二伯長興會四十三元三角慎記十二元北號三十三元周湘雲三十元源通銀號廿八千八伯從心會廿四元方萃和廿四千方惠和廿四千永安會廿元永吉茶棧十四元三角公記船局十二元集全會十二元存義會十二元崇義會十二元和茂茶棧十一元六角源合泰十元協昌茂十元同義會十元新長生會十元長壽勝會十元莊菱晨七千二伯久成茶棧六元八角源大六千何祥豐五元德大祥五元萬隆五元信源祥五元信大祥五元羅福順二千四伯乾發二千四伯豫昌二千四伯萬隆泰二元四角揚萬順二千四伯朱椿茂二元萬順泰二元大順一元二角謝德順一千二百悅順一元二角永和一元木蓁長興會同安里房租除驗材過餘洋每年助入月捐洋六百五十元零四角九分總共計洋一千零九十一元八角九分錢三千零十二千六百五十文去年被人擁去遠年樂善會舊票以致月收月捐二百餘千至今未分玉石特再布告同鄉代爲留神倘有單持聯票並無聯根而無坐浙有向收捐者只保冒捐還望捉獲至公所不勝感情愿酬謝英洋一百元決不食言凡本公所收捐無論一文捐月捐醫捐三項聯票簿面皆有何人經手字樣本所圖章稽查半簿應捐若干面出聯票須不致慳諱此布

申

施少卿經收江北徐海振捐第三十六次清單

宿務商黃君馬元等經募第二批由麥加利匯來銀一百三十一兩隱名氏洋七十

光裕公所同人汪君遠濤李君士瑩姜君鴻緩經募書場聽資移助小洋五百角方成房洋二十八元背江旅叟洋八十元奇君顯廷求病速愈洋五十元揚州盧耀記洋五十元蘇州翻山房孫潤張慎齋無名氏道孫散人各洋十元棣塘萬義生號同泰號各洋八元無名氏求康健延壽洋十六元廣州汀永同八團拜會節費移振洋十二元鴻歐無名氏無名氏各洋一元協興昌銅洋十八元五角無名氏無名氏各洋一元蘇州仁和莊倪君錫疇經募新棉衣廿套舊棉衣九件又陳君子修周君調之各洋五十元南匯縣開封印寄鄉庸資移助洋三十元纖龍主人韓君韻泉孫君運隱鄉君蓮薌各洋一元無名氏洋八元九角妙力子洋五元蔣周氏洋四元無名氏洋三元福康洋二元陳鼎盛金君參黑甜各洋十元王君佑顏君楠卿各洋八元黃君綬園周君灣塘合洋六元胡君梅十六元又經募恆吉洋七元六角胡君隆慶洋五元和泰洋二元銅洋四元十一角不留名洋二元謝君增齋金君惠卿張君江生張君福昌高君靜川凌君福杳卿炳秉君各洋一元陳君邁峯洋十元又經募高君德奎洋廿元小洋九角乾泰洋十元三角恆德濟鴻各洋五元同益公司朱君佩和洋三元銅洋八元不留名張洋二元晉盛莊洋一元銅洋二元合泰洋一元朱君超鳳不留名沈君捷金東來鄭君錫和沈君耀文他力子周君韓樹熾盛各洋一元協泰銅洋三元萬昌銅洋二元周君鏡甫經募大章洋十元九角慎德草廬王君春生補過宗德源協泰不留名顧合源各洋五元立大洋四元察泰昌洋三元銅洋七元十角不留名龍山求平安姓茂瑞裕祥葛君正甫不留名陸不留名周各洋二元乾裕洋二元銅洋一元無名氏東來棧平陽范陽氏隱名氏李洽記扶風太太不留名無名氏胡完滿人各洋一元大章銅洋十五元十角永大銅洋五元平張樓銅洋四元協泰降銅洋三元共收洋八百九十八元銀一百三十三兩小洋五百三十六角銅洋九十九元四十角舊棉衣褲四十九件用特登報以揚

仁風

商務印書館新出政法之書

總發行所在上海棋盤街中市

分設京都奉天天津漢口成都重慶廣州福州開封長沙

新譯日本法規大全

附解字一册

錢恂 董鴻禕 編纂

日本大學校畢業生

劉崇傑 何燏時 陳與年
高种
陳威 梁志宸 汪兆銘

分類校譯

全書八十册 定價洋二十五元 裝入精緻木箱或布函十套 准正二月間出書 樣本一册奉贈

是書爲南洋公學譯書院初譯未全之本 盛杏蓀宮保允由本館校補出版 欣逢明詔 預備立憲 釐訂法律 是書搜羅宏富 足資參攷 預約券惟廣西山西甘肅新疆川陝雲貴八省展限至二月底 餘均截止

警察講義錄

江蘇留學日本警察學生編譯

全書十四册 定價洋五元

一警務要領
二保安警察 外事警察
三行政警察
四五衛生警察
六七消防警察
八統計報告圖面製作法
九司法警察
十警察學大意
十一法學通論監獄法
十二刑法汎論
十三平時國際公法
十四戰時國際公法

朝廷有普設巡警之詔 各省亦設立警察學堂 大都取法日本 是書於警察科目獨完備 各學堂用以教授警察學生 至爲適宜 版權現歸本館 重印發行

日本警察法述義

江蘇留學日本警視廳學生譯述

全書二大册 定價大洋八角

原書爲日本法學專家所著 擷要刪繁 譯筆明暢 足與前書互相發明

比較國法學

譯日本法學博士末岡精一原本

全書一大册 定價大洋七角

學部奏設法政學堂 此課科目 在所必習 特譯出印行 以應要需

日本預備立憲之過去事實

本館法政部譯輯

洋裝一册 定價大洋二角五分

我國預備立憲 日本同種同文 取資最便 是書可爲國民導師

東方雜誌臨時增刊憲政初綱

本館雜誌部編輯

洋裝一册 定價大洋二角 定閱東方雜誌全年者奉贈

是書專輯有關我國立憲事實 分爲十類 網羅宏富 足備稽考

曾少卿觀察壽儀助賑第陸次清單

硤石諸君交來英洋九十九元銅洋七元小洋四百八十八角謹將芳名列左慶濟堂徐清遠各洋十元裕通祥沈芝香各洋五元雙山寄公洋四元復見盧汪處三徐裕豐振昌泰順昌乾泰祥各洋二元留青室梁宏盛金德盛敬義堂雲蓋堂吳辛盧吳垣樓圉擧軒甲榮甲彝長生堂誠記元來廣順泰豫康勝順公裕德豐年豐彙濟慶生瑞記康泰三省堂沈葆恩久大永厚昌德源敘吳雅一清吳廉臣張仲梧有善會晉泰朱大姓鉅源價記恆升盈記泰豐恆祥隆新宋德興盛正興汪永豐震豐無名氏錦章順利昌與公盛張敘豐人和仁裕許肉記各洋一元和春祥洋一元二角許泰隆小洋十角成昌小洋八角探芝堂小洋七角茵豐生泰元何永豐正記正大恆大成德茂同德豫和天生堂各小洋陸角歲伯城沈斯泉潘讓甫程安道嘉泰興北返茂郭三利元昌鏹錢天德受昌衡裕永和豐高召棠張荊德鼎茂悅來成徐永興協源亨泰老稻香村三泰中西藥房大懋錦雲祥各小洋五角顧萬興周同興泰豐馬惡盛昌徐公泰萬悅顧濂芳楊幼豐貝鴻儒陳六修顧步齡紅杏軒周典學殳永興德泰朱仁茂中英學房恆和大昌順昌協孫協興申源沈永隆各小洋四角香蘋卿自怡草堂施錫藩周萬森敘大榮陳源茂三歲羅長泰協興源泰南生記大元祥裕信源燮德泰恆鴻茂錫泰和騂敘興恆順同康巽來馨天樂園順成信源狀元樓敘興日新盛大德堂大觀樓各小洋三角沈濟川戴杏書張粹然沈萬興何正興鄭永義乾源仁通裕東萬盛陳信元林恆盛同恆興張源興仁泰何祥泰鼎豐正源稻香村慶記洪昌王彙山寶和昌李盛豐萬隆徐永泰祐興朱蓮生萬森王兆華福泰同泰裕肅德泰永和香山堂大有王公和楊德興張義順春華軒陳大昌王秀記瑞記方祥泰南仁泰周源昇慎餘姓東嘉成周泰榮一壺春吳恆和永隆行素子各小洋二角鼎興恆銅洋五元萬豐銅洋二元

上海六馬路仁濟善堂司董謹誌 乙155

源安公司賠款迅速

去年十二月十二夜鄰失慎累及本號幸托沈旭初先生在源安公司保火險元二千兩今蒙照數賠足不扣分文可見該公司誠實可靠本欲當日登報為因一號暫遷隔壁開張年內不及故而新春登報鳴謝 東門外穀香村茶食店啟 乙128

緒綸綢緞公所一議增春盤

啓者本歲春蠶歉收出絲甚少加之秋後洋商廣運出口致絲經日昂價值步漲茲屆歲首內地絲價又復加昂若不略增貨盤實難支撐爰集同業公議於元宵日起各貨每尺兩暫加實銀二分非敢圖利藉敷成本而已除刊紅單分帖同業外合再登報講佈伏希貴仕紳商垂鑒爲荷 緒綸綢緞公所具 乙158

裕昌洋廣貨舖

擇于新正月十一日開張

謹啓者去年被鄰失慎毀及屋面刻已修理工竣照張見本號專辦鐘表八音大小留聲機器雙單千里鏡金絲眼鏡花虎金山絨毯金鐲寶石鑽戒純絲海虎絨各色絲絨新式沙照掛攏燈各式水占掛攏鐘新式奇巧玲瓏玩物等貨不及細載專此佈告 乙126

新開大餐樓

新開崇南樓番菜館設在四馬路中裝修華麗房間潔淨另有大餐樓一座可坐八十餘位聘請頭等廚司烹調大菜精益求精與衆不同各色名點各種洋酒各國罐頭食品一應俱全侍者招呼格外週旋以副諸君之枉顧也德律風第二千四百十六號此佈 嶺南樓主人謹啓 乙146

天仙茶園

正月十一夜特頒名角燈彩戲

王寶山 小秀山 萬盞燈 李長勝 小孟七 大奎官 小名串 趙姐泉 趙小廉 趙如泉 四喜燈 金牡丹 筱榮祥

破宗石磯 鍘美封官 搗兒表功 叫闕說子 安 桑園 桂秋寄子 蘿全六白 鳳祥大水 春山灘 宮四各樣 長斗玩耍 特牛一燈 頒宮俱全

新開玉成茶園

十一夜正廳六角全班拿手好戲

陳福奎 筱喜麻 張玉奎 海棠紅 應寶蓮 沈韻秋 張雲亭 時慧寶 李春利 呂ㄧ樵 王祥云 唐孝雲 何家聲

戰盤河 二度梅 黃金台 新安驛 陳金擒 祥張 元橋日 文昭關 白水灘 大戰青面虎 全本大劈棺

丹桂茶園

正月十一夜特頒文武雙齣好戲

小保珊 毛仲琪 夏月珊 孫菊仙 小連生 夏 潤 小子和 夏 珊 孫菊仙 小子和 七齋聲 小連生 夏月潤

秦瓊賣馬 李密投唐 文武合演四本鐵公鷄 胭脂虎 玲瓏 西洋戲法 流水火星 合串雙鐧 燈彩四斗牛宮 外戲

春仙茶園

新正月十一夜演名角新排燈戲

劉子仙 王德全 彭春芳 于一樓 汪笑儂 孟 天 張英甫 高福安 崔靈芝 小桂枝 周鳳文 邱鳳翔 何金壽

大十殿 香山地獄 呂來三十 月盆六友 烏大冤 系芬洲酒 劍大城 彩珠昇翠 重山 秀扇排三笑 阿慶豆 燕雲本 德喜姻緣

禮拜六拍賣

瑞和洋行

准於十一日十點鐘在坭城第十一號住宅內拍賣書樓大菜間房間洋琴木器外牀不計此佈 乙157

禮拜六拍賣

啓者禮拜六即十一日十點鐘在本棧不限價拍賣各色海馬牛牌鸚牌獅牌無牌寅掛等咪各種七星八仙洋紅標貨照常禮拜為期五天票出貨幸勿逾期准請特此預為顯佈 義記洋行 102

禮拜一拍賣

寶和洋行

准於十三日十點鐘在坭城外愛文義路六號蜜第顯司住宅內拍賣[illegible]樓大菜[illegible]一應家用木器什物不計此佈 乙106

禮拜六拍賣

寶和洋行

准於十一日十點鐘在本行拍賣新彈子天秤脚踏車東洋車銀箱打字機器留聲機器女鞍子銀器杯盆刀火及金銀首飾金鋼鑽鐲耳圈並檯椅新式摺床床廚東洋漆盤錢夾皮袋各種洋酒鷄箬白塔油雪茄烟白漆木器洋貨樣子香皮皂一應另星什物不及計此佈 內104

禮拜一拍賣

魯意師摩洋行

始創自同治十三年即英一千八百七十四年

准於十三日十點鐘在本行拍賣房間色三扒酒架椅子色脚路車鳥鎗打字器照相器外國新舊衣服皮鞋帽子千里鏡量天尺並一磅木器什物不計此佈 魯意師摩洋行啓 內105

壳件洋行

禮拜一拍賣

小火輪

准於本月十三日下午二點半鐘在英大馬路南京路碼頭拍賣小火輪一隻名脫地長五十尺闊十一尺深五尺六寸船身極木造成極共堅固每點鐘約可行九碼里屆期務請鶩臨該處面拍可也特此佈聞 乙140

壳件洋行

禮拜一拍賣

小火輪

准於本月十三日下午二點半鐘在英大馬路南京路碼頭拍賣小火輪一隻名大羅長四十尺闊七尺六寸深二尺九寸船身極木造成極共堅固每點鐘可行七八碼里屆期務請鶩臨該處面拍可也特此佈聞 乙141

禮拜一拍賣

准於十二日二點在四馬路中和門慶豐廣貨店內拍賣八音鐘表洋琴罩面天鐘臺鐘掛鐘毯台紅絨毯衛生衫褲縟鐘象皮鞋靴夾邊市擋磁器火酒爐外花布香皂大着衣鏡花色畫多不及細許及穿香馬窮生財裝修一切木器等物拍後當付現銀郎日出清特此佈 福司行代啓 乙156

禮拜三拍賣

舊房屋

寶和洋行

准十五日十一點半鐘在五馬路第十號門牌即新門總會老房子拍賣該處房屋壹宇並磚瓦水木料均歸一併拍賣拍後限六禮拜須要一律拆還出如合意者屆時請至該處面拍欲知詳細者請至小行面論可也 內98

招尋賬簿

本月初八日在金利源相近遺失恆興仁舊賬簿三本如有人拾得請送至金利源馬頭生記船局當謝洋三元決不食言 乙156

遺失圖章

啓者本號協大昌書柬圖章是從老公茂保險銀兩如數領出後途中遺失如有人拾得倘向各寶號收取銀貨切勿支發准將此書柬作廢特此登報聲明 協大昌主人告白 乙159

盤店聲明

茲啓者今在浦東[illegible]堀渡鎮南市同昌協記米店汪聖銘經子盤與福記為業改牌同昌福記糧食號本年財神日開張倘有前途同昌記記一切圖章往來銀洋存項等欵向前東翁汪聖銘子處經理人理算與後股東福記陳姓見伸不涉特此登申新二報佈告 乙162

美生書館

軍營學界樂器

本館專辦英法德各國上等大小戰鼓馬兵步軍水陸洋號洋鎗洋笛全隊樂器以及學校需用大小風琴洋鎗氣鎗指揮鋼刀號器械批發格外從廉且廣招徠此佈 上海棋盤街中市 分設漢口黃陂街 乙142

遺失

茲於初九日在途失去長發圖書室票七紙蔡長發書東空票二紙川沙廿五圖田單一紙合興和曹敝齋字餘一紙九八元一伯七十兩如有人拾得以作廢紙倘將原物送到者請送至萬裕碼頭蔡長發號自當重謝 蔡長發 乙161

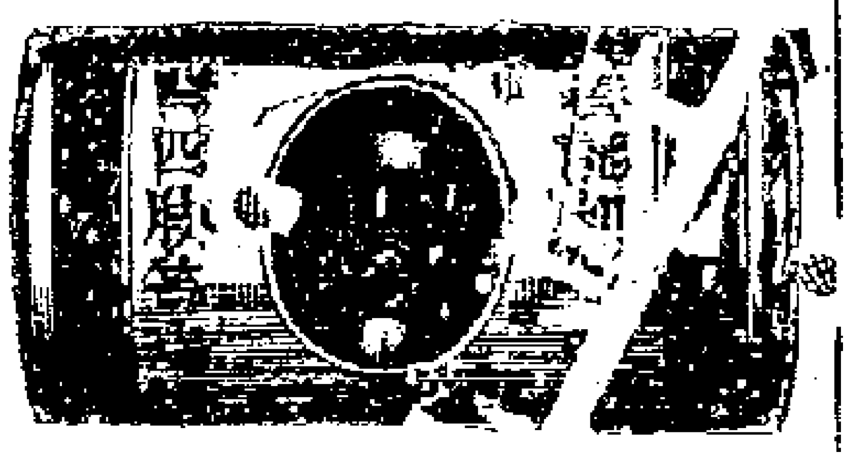
盤店聲明

虹口澤路莊[illegible]所開豐豐錢店今憑中將生附什物於[illegible]康上為業所有以銀震豐森[illegible]來上洋進出[illegible]目等情向莊[illegible]自理與聚康[illegible]涉恐未週知[illegible]此登申新二報 聚康莊啓 乙101

謝謝 崔製的真消痰半夏麴

蘇香盦主人鑒昨接會製半夏凡有久咳不愈及氣喘多痰之症僕皆分給試服靡不藥到回春沉疴立起一時閧傳頌聲載道茲匯上龍洋四元八角望再付二大匣爲禱此請 道安 閩省城內南大街黃巷口鄭載臣頓首 啓者僕氣體素虛納食曾化爲痰偶感風寒即咳嗽大作困頓床蓐甚至數日不食累月不已自服尊製半夏已久不復發情神爲之一爽感甚感甚 徽州府歙縣暑數文波頓首 春間全泰盛帶到尊製半夏舍弟之豬羊癇病服後竟未復萌前日外祖母猝然痰中諸醫束手服之亦得起死回生寸衷感激永矢勿諼 直隸試用道郎思忠手上○在登瀛弄新橋南堍西首約十餘家崔德里內 乙273

燕製補丸



此丸專治肝病膽不和胃汁不消化大便閉結身熱腦覺不安痔瘡膀胱與內腎等症無不立治凡各症宜用輕瀉者此丸獨推第一小盒洋一角大盒二角五分此藥各大藥房發售 73

信記 LYTHITE

啓者本行現有最新各色刷粉顏色鮮豔刷於墻壁之上其色經久不褪其用法最易祇須冷水調和即便可用此顏色粉分二種有用墻之外者有用墻屋之內者均能光彩奪目並此顏色粉乃英國里台堤廠以上等材料加工配製刷於墻壁之上其色久遠如新另有雪白刷粉其質細緻光亮無匹無論板壁泥墻刷之能使房屋透光不但物美其價亦廉如仕紳貴商欲看樣議購者請至二馬路第十二號門牌三層樓面議可也 英商信記洋行謹啓 甲60

龍旗出售

本莊專製中小龍旗兼辦各大國國旗號定價比衆公道躉批格外克己賜顧者請 臨三洋涇橋南 首德裕當內 和記莊謹啓 乙216

惠中書院招生

本書院在西門外斜橋西首定於正月十九日開學現今尚有餘額無多望速來報名 監院臺物史白 乙127

上海虹口百老匯路廿號

本主人親至英京選製玫瑰牙粉擦之能去蟲清涼可免一切牙患泰西醫士均皆讚美實乃無上妙品衛生家更宜常用宮禮尤妙現以到申發售價定每盒一角每打一元批發從廉寄售處在○大馬路又日新號○四馬路洽記寶號○棋盤街怡春堂號○裏虹橋萬興銀樓○新開同允和寶號○寧波江北岸元大亨號○寧城大池頭清一藥房○江北岸北延齡寶號外埠各寶號如欲經售者請函訂可也 甲17

企公牛乳 天下馳名

本廠製造牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味香而濃得化學之新裁眞無上之妙品老年服之可以還童幼年服之能可強壯銷數之廣英國爲最日本香港新加坡印度南花旗舊金山盤門盛處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力強戒烟社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而體操諸君尤宜時服精神自倍於國於身裨益不淺賜顧諸君請嘗試之始信言不虛懇也 企公牛乳公司主人謹白 乙243

同文館廣告

本館專爲華人學習英文者而設教授文法算術歷史地理諸學曾在本館肄業之生現在各洋行海關供事者指不勝屈本館教法之佳於此可見茲擇於正月十七日開館有志來學者務望先來報名俟開學時到館肄業可也 四川路本館白 甲59

廣東鹿芝館蠟丸

鹿芝館馳名參茸白鳳丸

此以參茸鹿骨雞爲君佐以上品藥料配製爲丸治老少婦人諸虛百損心腹痧痹頭暈咳嗽寒熱往來骨蒸瘦弱臨經腹痛赤白帶下心悶嘔吐等症無事婦人亦宜常服其功厲捷靈效無比一品頭每丸一元加料每丸大洋五角雙料每丸二角單料每丸一角○參茸寧坤丸雙料每丸一角單料每丸五分○婦女玉液金丹每丸一角○經行腹痛丸每丸一角 鋪在上海老巡捕房對門 分枝杭州清河坊 分枝蘇州閶門中市 乙22

王瀛洲駐滬

論相談命 敬演大六壬課

寓寶善街新泰安棧內 乙133

出售洋房

今有新造大洋房一所幷有馬房間及廚房等一應俱全在法界新馬路第十二號門牌如欲售者祈至法界城河浜第七號門牌洋房內詢問船主聚倍洋東可也自十二點鐘至一點鐘在家過期不候特此佈告 法公司行告白 乙5494

洋松招買

茲者小行有輪船新輸花旗洋松一莊該輪現拋下海浦如貴客欲意買者請至三馬路九號小行面談可也此啓 華綸洋行白 乙174

廣利和藍布莊

本號向在香港揀選高等白市布親自督染眞靛廣藍運滬行銷遠近馳名茲新到廣字利字和字天字祥字等貨格外克己客商賜顧請至英界北京路慶順里本號接洽庶不致悞 乙86

招請水火險經紀

本公司刻欲添請熟識水火險經紀數位如有自問堪勝厮任者請至本公司面議薪水從優 協安保險公司啓 乙5540

廣東陳恒德堂

淋濁妙藥

珍珠琥珀立止白濁丸

此丸專治五淋白濁小便刺痛難忍溺管點滴不止日久不愈致成血沙等症無論一切淋濁此丸服之立刻清濁止淋止痛利便消腫化毒去濕祛熱輕症兩天重則四天包可全愈倘若不效原洋奉還 輕者一大瓶重者兩大瓶定可除根愈後非但病除而且身壯體健培元養精爲治淋濁之第一妙藥也每大瓶兩元小瓶一元分設上海英大馬路萬康園對門德仁里內石庫門交易 乙150

聲明

啓者棋盤街益和堂公記藥材店股東今有高就至圖別業自願將益和堂字號招牌貨物生財傢私全盆一概讓與福記承業卽日當面交割清楚倘公記所有欠各號貨洋會揭等並與人担保事情自行理妥與福記無干日後生意盈餘亦與前人公記無干涉特此聲明直白 益和堂福記啓 乙2145

日本郵船會社

啓者本公司博愛丸輪船準於本月十一日即禮拜六早六點鐘開往長崎神戶橫濱等埠小包收到禮拜五午刻客票賣到五點正止倘蒙各寶號如欲裝貨搭輪者務祈早臨爲幸 郵船株式會社啓

新正月初十日進口輪船禮拜五			
北京	輪船	由寧波	太古公司
大通	又	由長江	太古公司
正月十一日出口輪船禮拜六			
龍門	輪船	直放海參崴	寶隆洋行
宜昌	又	晚往威海烟台秦皇島天津	太古公司
永利	又	開往舟山石浦海門	越東公司
北河	又	開往膠州烟台秦皇島	美最時行
博愛丸	又	早天明時開往長崎神戶橫濱等埠	郵船會社
大通	又	晚往長江	太古公司
大貞丸	又	開往長江各埠	大阪公司
豐順	又	開往溫州	招商總局
安平	又	開往寧波	招商總局
海口	又	晚往威海烟台大連灣	太古公司
岳州	又	晚往香港廣東	太古公司
怡生	又	晚往溫州	怡和洋行
財生	又	開往汕頭香港廣東	怡和洋行
新康	又	開往烟台	招商總局
豐順	又	開往福州	招商總局
正月十二日出口輪船禮拜日			
江永	輪船	開往長江	招商總局
正月十三日出口輪船禮拜一			
西安	輪船	晚往廈門汕頭	太古公司
北京	又	晚往寧波	太古公司
保定	又	晚往威海烟台	太古公司
牛莊	又	晚往烟台	太古公司
瑞和	又	開往長江	怡和洋行
致遠	又	開往香港省城	招商總局
江孚	又	開往長江	招商總局
正月十四日出口輪船禮拜二			
奉天	輪船	晚往威海烟台天津	太古公司
吉和	又	開往長江	怡和洋行
正月十五日出口輪船禮拜三			
鐵安	輪船	晚往長崎神戶橫濱	太古公司

學部咨辦實業學堂 鎭江 ○學部咨行各省督撫速辦初等中等高等實業學堂及藝徒學堂如有捐助此項學堂經費者並准照章從優給獎統限六個月辦成咨部立案初八日鎭江府承太守已奉到此札矣（文）

通飭各學堂造報一覽表 奉天 ○提學使前奉學部公文飭將奉省各學堂校名經費教員學生學校住址發給一覽表按格塡寫報部以憑考核現已由提學使通飭各學堂趕速造報以備彙齊報部（未）

裁革考費 江西 ○江西考優前經通飭限於二十以前一律取齊所有向來註册投文以及辦卷等費經提學司出示裁革以示體恤（戍）

鎭郡議設商團體育會 鎭江 ○鎭郡商界同人現擬仿照上海商團辦法設立商界體育會特於初八日午後在　萬壽宮會議商會總理協理諸君以及紳商學界到者甚衆公舉吳君爲會長另舉副會長幹事員等各數人各商家報名入會者頗衆每名月捐體操衣費洋一元特別費用隨人樂助俟議定章程卽行開會（文）

史念祖以副都統記名 奉天 ○奉省振撫保案業經趙將軍具奏現奉　批廻史念祖著以副都統記名其餘在事人員交部核議（未）

示飭首府赴任 杭州 ○新選杭州府卓太守孝復於本月初七日奉浙藩信方伯牌示飭令迅赴新任（夫）

派員赴湘調查營伍 武昌 ○湖南軍界自改新制後一切操練不知是否合法張宮保特派督練公所參謀總辦前廣西右江道易賓甫觀察往查以期切實整頓（卜）

新舊軍大操誌要 陝西 ○陝省各軍於客歲十二月十九日在校場合操大致分新舊兩軍互相攻擊新軍勝而舊軍敗操法亦尙差强人意惟陝撫曹中丞督同藩臬兩司仍用舊日閱操式居坐堂皇軍界中俱引南北洋大臣立視之例嘖嘖私語同時陸軍學堂高等學堂及紳立小學堂學生俱着操衣整隊往觀獨中學堂客籍學生數十人着長衣一隊郎當而至觀者皆目笑之（卜）

東三省公報改名日報 奉天 ○東三省公報議於今歲大加改良稟由將軍提學使改爲日報並請札飭各州縣派銷幷聘湖南趙必振爲總撰述（未）

平康記豔 奉天 ○奉省大西關外警局新造二弄名曰平康里滬蘇南來各妓多於此賃居爲選勝徵歌日無虛夕未浹月已添至十餘家南方人士更趨之如鶩盈門車馬不減滬瀆風流（未）

兄弟爭產釀成命案續誌 寧波 ○鄞邑月弓山某姓兄弟因爭奪山地釀成命案已紀前報茲悉月弓山實係葉公山去臘葉茂昌葉茂德兄弟二人爭奪山地互相口角新正初四日茂德糾集多人將茂昌瓦窰縱火焚燒茂昌忿甚遂糾衆將茂德毆斃現鄞縣高大令已飭差將茂昌獲案訊供收禁聽候詳辦矣（行）

營勇捉賭被毆 寧波 ○某營勇丁四人於初八日至方井頭地方捉賭各賭徒見其勢孤遂號召多人將勇蜂毆一時觀者雲集擾攘不堪勇等始則極力抗衡繼因愈聚愈多力不能敵遂各鼠竄逃逸（行）

烟館聚賭拒捕傷人 蘇州 ○蘇垣桐芳巷口明園烟館於前夜聚賭經巡捕入內拿捉該店主竟喝令多人將巡捕綑縛毆打幸某巡弁經過聞聲入視卽將該店主拘局移送元和縣請辦寶大令訊供後卽飭釘鐐收押流氓公所一面飭將烟館發封現該巡捕傷勢沉重醫士不肯担承大令遂將該店主改收外監再行核辦（爲）

嚴懲刧盜 淸江 ○近來淸江地方搶案疊出現由營縣購獲盜匪梅敬甫孔季雲盧銀燕等三名押解道署發縣訊問供認夥刧漕捐分局開鎗拒傷事主並當場起出贓証錄供申詳楊道以贓証確鑿的係正盜値此災民四散匪類混雜立卽派員覆審一俟訊實卽當就地正法以寒匪膽云（有）

匪首瘐斃 蘇州 ○候補縣丞洪福淸實係紅帮頭目洪三前由丹徒縣捕役查明稟縣解省發交長洲縣監禁在案本月初五日洪忽患病斃命縣主蘇大令當卽稟請上憲札委元和縣鄒封相驗飭傳家屬領屍棺殮（必）

地甲串竊擬罪 蘇州 ○前者華亭縣某圖地甲朱寬串同積竊姚子卿及丁某翁某至莘莊鎭孫同豐染坊竊取巨贓一案迭經蘇州府發審局研訊供詞游移現丁翁二竊亦經該縣緝獲解省訊供屬實業已擬定徒罪不日卽當起解矣（爲）

私梟拒捕 鎭江 ○新正初七日東台縣左近有私梟與緝私巡勇相遇開槍拒捕勇勢不敵什長王某頭部受傷旋經緝勇協力拿獲梟匪二人捆送緝私總局通詳各憲聞上台以該梟形同化外目無法紀飭卽嚴行審訊照例懲辦以重鹽綱（文）

認領荒地 江寧 ○句容縣屬官荒田地屢議開墾未果現經王明府邀同紳董招佃試辦歲入之欵撥充巡警學堂經費聞所有荒地已由佃人盡行認領矣（文）

吉金樹畜有限公司試辦章程 鎭江

一集股　本公司設立溧陽縣境西北鄉了髻黃金諸山之麓招集十萬元每股十元合成萬股購置山地二萬畝股份分四起招集先由創辦人認集二萬元作二千股以備購地造屋置買耕牛農器等費永遠常年一分二釐起息歸七年後還給謂之措資培示股於去年四月杪繳足冬季再招二萬元分作二千股儘今年三月杪繳足爲優先股隨給股票息摺先照常年八釐起息七年後加息四釐永遠一分二釐今年六月再集二萬元分作二千股儘十月杪繳足爲續優股隨給股票息摺先照常年八釐起息七年後加息二釐永遠一分此後再集股份仍每股十元分作四千股謂之普通股先儘老股附入永遠常年八釐起息以明年冬季截止將來公司設有侵虧及中止等情槪歸創辦人是問照此辦法創辦人肩任甚重而又首籌鉅欵開辦宜稍予特別利益今定七年後第一次餘利先儘創辦人提出二成照認繳股數公分以酬造端艱鉅之勞然後再將此七年餘利歸均利條例攤派庶昭公允

二辦法　按公司地畝劃分六區各置一局局建住工所五間飼畜廠十間總局設在鄉境金壇薛埠鎭暫用舊法擇山麓平衍之地種桐柏高聳及邊磽之地種松杉山凹臨水之地開作竹林另闢菓園種桃李葡萄等樹斜坡向陽之地種桑麻茶

劃餘地開種雜糧擇可蓄水之區挑築塘壩分溝爲儲留種稻穀將來再推行電料魚肥諸法爲農場進步

三估費　山地價目及購地一切費用合荒熟計之每畝約扯七角五分二萬畝計一萬五千元以一萬二千畝種松每畝松秧八百株約一元二角計一萬四千四百元以二千畝種桑每畝桑秧二百株約一元二角計二千四百元以二千畝種麻每畝麻秧一元計二千元以一千畝種竹每畝竹鞭三元計三千元以五百畝種茶每畝茶秧三元計一千五百元以五百畝種桐柏每畝桐秧二元計一千元以五百畝種菓木每畝菓木秧五元計二千五百元以一千二百畝種旱穀雜糧每畝肥料籽種一元五角計一千八百元以三百畝種稻穀每畝肥料籽種一元半計四百五十元耕牛二十四匹每匹五十元計一千二百元農器二千元工人薪食每名六十元一百名計六千元草屋四十間每間二十元計八百元牧養雅畜一千元桑麻茶竹桐柏菓木等地墾費每畝一元計六千五百元開塘築地等薪食費約計二千元工人鋪蓋每名約三元計三百元動用物件總局分局七所每所約一百五十元計一千零五十元執事人薪費約一千四百元分局局用每年約計一百二十元總局局用每年約計四百元除當年應付官利外所餘股本留備廣工畜牧之用（未完）

德國郵船公司大開慶祝會　○初九日柏林電云德國郵船公司開會慶祝時德皇特派普魯士親王代表往賀德國各埠及外洋各處亦皆致電道賀

英國君后定期出游　○初九日柏林電云英國君后擬於西三月間巡幸地中海並順道至意大利國海口數處遊歷

美國新定亞洲人遷美禁例　○初九日柏林電云美總統羅斯福已將僑民遷居美國律例批准禁阻亞洲人入美

郵船失事傷人　○初十日倫敦電云大東鐵路公司郵船柏林號自哈維去海口開往荷蘭國霍克海口將至其地忽爾失事沈溺者有一伯四十一人兼有搭客在內當時該郵船欲駛入港口適撞於北碼頭搭客水手齊集船尾漂流至沙岸邊

法國巡洋艦撞沈日本輪船　○初十日倫敦電云美國紐歐進海口來信謂法國巡洋艦克勒奮號撞沈日本輪船一艘日本火夫溺斃共有八人譯文匯報

日僑仍不服僑民入美之新例　○初九日東京電云僑寓檀香山島及嘉禮尼亞省之日本人仍致電抗議美日兩國擬訂之僑民入美新例東報議論此事謂日本雖不能報復之計然日本對於美人之受傭於日本者亦可訂嚴峻之章程以治之是固理所應得者也

南斐洲特國之選舉　○初九日倫敦電云南斐洲特蘭斯哇國選舉業已揭曉波亞人國民同盟會被舉較之進步黨畧占多數惟本擬由國民同盟會舉任首相之沙羅孟業已失勢故當由蒲藹君另行組織一內閣上議院議員已由薛爾彪伯爵指名推舉矣譯字林報

二尹捉賭被辱　吳淞　○前晚吳淞西鎮董公館料衆聚賭爲河鹽廳景二尹訪悉立即帶同差甲前往捉賭不料有營勇在內被其肆毆二尹旋赴寶山縣請王大令知照該管營官從嚴懲辦（蕈）

上海官事　○前署江南提督福建建寧鎮總兵徐傳隆　浙西鹽捕營統領候補道徐庚陛　江鎮絲捐委員候補縣林紹貽　五庫厘局委員候補縣萬銘璋　湖南採購桑秧委員候補縣凌釗等昨均先後到道分別拜會稟見　蘇省農務局委員候補縣張峻基昨到道稟辭回蘇　道庫大使陳培基　楊家渡巡局員蕭泗勛稟辭赴蘇　貲捐局總辦候補府志元　滬軍營管帶龍鎮國昨均由蘇返滬到道稟知（車）

擬催繳頓牙稅　○去年上海縣遵奉章程將所有牙稅加十倍徵收并飭牙紀經承清查無帖私開及舊帖隱戳各鋪戶勒限三個月內一律查明造册送核嗣因頭緒紛繁一時未能查竣故此事並未實行現聞縣宰王大令擬俟開篆後即須飭差嚴催矣（車）

公廨書役限一個月戒烟　○公共公廨書差於去冬奉關太守諭令限六個月內有烟癮者一律戒絕前日復奉太守嚴諭統限一個月務須一律戒盡如違斥革不貸（偏）

美國華盛頓大總統誕辰誌盛　○今日爲美國開國大總統華盛頓誕辰美人皆放假休息停泊口內外之兵艦皆懸旗伸慶美國公會昨於蘇州河路天安堂內開會慶祝本埠官場如商約大臣呂都統公廨關讞員等皆往賀美總領事羅忠治海關造册處稅務師馬師敦士卜舫濟以次演說呂都統亦宣讀頌詞開會時復有美國士女數人相繼奏樂唱歌以表慶祝之意頗極一時之盛（助）

撤退西探　○法捕房西探頭目巴利接差未久忽奉總領事傳諭麥總巡撤委遺差暫委副捕頭崑實利君庵代一俟麥君由西貢回滬再行遴選精練之探接充（丹）

斥革挾嫌誣控巡捕　○前日四馬路羣仙戲園司閽巡捕協同六百十八號捕扭嚴四福至捕房以嚴欲看白戲不允即被糾衆兇毆捕頭訊之嚴稱向爲書業生意前與該捕有隙故被誣控捕頭飭探查係實情即稟明總巡將二捕斥革（偏）

英美兩捕房會同捉賭　○四馬路老巡捕房麥代總巡與西探頭目矮姆斯脫朗君及十五號西探等於前晚更深時至美界捕房會同五十四號西探赴頭壩二萬昌烟茶館捉賭當場拘獲賭徒四十名及一應賭具帶入捕房管押今日解送公廨請究（令）

嚴懲勒索賭規護勇　○道轅護勇近有向某處賭檯勒索規費之事爲瑞觀察訪聞嚴諭該管帶澈底清查按名究辦管帶已遵諭查明立將犯事護勇多名分別責懲以儆（車）

惡棍押候解省　○惡棍周永發即己斃巨棍范毛毛之妻弟去年由縣訪拿到案旋被央人保出近又爲總工程局訪提到案陳裁判官查知周爲去年蘇撫陳中丞訪拿未獲之人因即押候解縣聽候解省訊辦（夏）

限拆私柵　○總工程局董因境內柵欄甚多前經分別諭令拆除乃私柵依然未去實於巡警有阻昨已飭知各段地甲悉明限拆矣（永）

控究縱火　○英租界勞合路一百十五號蘿頭店於前晚九點半鐘時打翻洋油燈以致滿屋皆火由鄰人帮同撲滅不致成災事後各鄰人以該蘿頭店新保火險銀五百兩恐有縱火害人情事咸赴捕房控訴捕頭飭探王阿巧查明核奪（任）

火頭被拘　○美租界徐昇記籐椅店起火各情已紀本報茲悉捕房以徐昇記保有火險銀二千兩現據中西探報稱該店賬目不符而衣物又早經運出實屬縱火圖賠當將火頭徐某拘入捕房押候送廨訊辦（西）

天下馳名廣東陳恒德堂第一家始創犀黃珠珀八寶化毒丹〇假冒甚多購者認明

掃盡花柳毒氣 天下第一良方

本堂主人心存利濟獨得世祖始創治毒屢驗真方比衆不同不惜工本創製真正犀黃珠珀八寶化毒丹此丹專治男婦各症〇鎖下結毒〇上頂下墜〇遍身毒瘡〇下疳橫痃〇五淋白濁〇魚口便毒〇小便作痛破皮腫爛〇面口鼻喉生瘡〇筋骨酸痛〇聲啞髮落〇四肢流毒作痛〇生瘡〇以及白生一切毒瘡〇毒等症〇膿爲瘡痔〇發背對瘡〇瘰癧痰核〇小兒胎毒〇一切毒門〇以上各症服此丹而全愈者不以數計因此遠近戚知紛紛爭購可見方真藥正心口如一故能至此無論男女老少起染如患以上各症者速將此丹服下頃刻化毒去濕清熱止痛消腫生皮者一大瓶疎根經者一中瓶包愈可保永遠不發至本堂藥內如無真正珍珠珀犀黃並各種和平上藥倘口是心非藥內若有水銀輕粉罪我惟天或從前誤服輕粉藥及五毒倒提外毒愈而內患更深積久其毒復發則上透頭面下結腎囊甚至染妻絕嗣遺累終身至此悔之晚矣並原其故均以水銀輕粉和藥升之法收功以致其毒收入骨髓餘毒未淨其害匪淺如患此症而其毒尚未復發之先亦將此丹服下能將筋絡骨髓積年之餘毒一掃而淨所妙在能包生男育女永無遺毒之患且治一切毒門並能生育之天下第一要藥也每大瓶八元中瓶四元小瓶二元小半瓶一元〇倘有男婦上下遍身以及小腸爛難以生肌諸醫束手各藥無效惟有內服犀黃珠珀八寶化毒丹外搽犀黃七寶收口珍珠粉大瓶二元小瓶一元可包仍復原形愈後能保永無後患也〇凡購信力自給〇分設上海大馬路萬康醬園對門德仁里內石庫門廣東陳恒德堂謹識

Z 1538

賭徒行竟

無錫金匱縣六一圖爲賭棍吳二壽吳小奎華金狗首行不法灣里倒賭十二月廿八日約洋二十元數有慣風水傷人在新正月初六在灣下搶去皮馬褂一件洋二十四元當日吳少泉少蕭有見說化棍徒行刀背傷人首與二壽手下數十餘人他倘不能辭清故此登報

Z 1547

存濟堂老藥局開設英界六馬路仁濟堂斜對門仁壽里內第三石庫門此油係本主人秘製創始之初早已聲明在前近有假冒購者留神

一分時神油

謂余不信當面試之 效非分時分文不取

人有不世出之奇才藥有不世出之奇功夫天下傷藥備矣多矣何足爲奇而奏效之速必欲限一分時候如本堂秘製玉樹神油者固不獨古今中外見所未見抑且聞所未聞即世稱立刻見效者已屬神奇不可多得何況一分時候較之一刻其速又不啻十倍可謂速之無以再速奇之莫能再奇縱使仙丹恐亦未必如是其捷是謂不世出之奇功誠無愧若謂余言之過甚好在外敷之藥可以當面試之試之莫謂半刻如在二分時候見效者雖分文亦不敢取亦足見本主人一生好奇精益求精至意焉其始也創售甫數月已覺紛至沓來可見精靈極處孰不樂從吾知此藥一出不數年而如不哄傳舉國者決不信也今果不出鄙人逆料前後凡六載居然名遍天下矣特是生意一盛假冒蜂起大抵魚目混珠不可不察諸君賜顧必須認定本堂招牌號明詳細住址切勿大意至囑切切茲將治各症分別列後〇一治水火燙湯傷無論皮焦肉爛痛徹心肺雖至垂危立將此油搽之約計一分鐘頭其痛立止腫泡立消不避風不忌水愈後而無痕〇一治刀傷雖血流如注痛昏欲絕不論傷口巨細立將此油搽上不過一分時痛血立止其傷立合愈後而無痕〇一治跌打損傷筋縮腫痛及風濕麻木筋絡屢搽少許奇功立見誠功超絕世之奇神丹凡居家者不可不備每大瓶一元小瓶五角批發面議如購十元加二成十元以內仍還門市無折遠方來信局寄購同時另發空信一函交郵政遞來詢問爲妥

Z 4930

告白聲明

啓者上海英界四川路第六十五號門牌一鑫印字舖生意係黃錫雲任麟生二人合開各沾股本銀三千五百元當時立有合同所有店務概由任麟生一手經理癸卯年正月揭入黃錫雲銀一千元六月又揭入黃錫雲銀八百兩俱有單爲據自揭入甲辰年至今計三年餘本息並未還過另欠存德莊甲辰年來往賬銀一千八百餘兩亦自一年餘息上加息爲數不少自甲辰年任麟生擅將店款私自支取銀二千五百餘元即避匿不面置店事於不顧遂致連年虧耗甚多延至於今無可周轉若不從速料理則年復一年虧累伊於胡底再四思維除將舖底傢伙盤頂與人無從得銀清還各欠追得特登告白佈告任麟生一見報限二禮拜速來理楚倘得兩清手尾若再避面過期不來即將全盤生意盤頂與人將銀歸還揭欠各項若仍不足當再向任麟生追償臨時既不來料理事後不得藉爲不知一經盤定之後即不得爭多論少藉口推委矣先此聲明以免後論特白

黃錫雲謹白

Z 4321

泰西新法戒烟海濟水泰西未士括打秘方創製如敢言效定即學究加以重罰館處在白渡橋北智里十三弄括打藥房

吃鴉片之人至不可戒

人皆知吃烟有癮至問其何以成癮則雖吃烟數十年之人不能盡知蓋鴉烟用以刺吃臟腑先受火毒烟氣既入由腸胃達於四肢上頂下踵無一不到則無一處不有烟油生積積生虫虫生諸患是名曰癮刺之之法要在殺虫洗積去烟油消火毒又必有良方妙藥掛之潮人皆宜使烟雖戒去而原氣毫不受傷然後癮可得而斷也市上戒烟藥油所以不能斷癮者一以安加參耳烟毒未淸先行峻補名曰培元實可增毒一以攙入烟膏或煉鴉片成粉放入藥內抵癮雖便受毒愈深故吃烟者愈多戒者絕少亦以無良方妙藥之故也本主人未士括打夙精醫理自來中國即欲爲吃烟之人定一良方俾除困苦精考數年博稽同志每製成一種戒烟藥即與有癮者服之凡歷百餘次經過老幼男婦新癮老癮不止數百人屢經試驗始行酌定是方製成此水務期人人皆宜絕無流弊先在澳門施送數千瓶服者俱能戒盡人人皆知無庸贅述但工本頗貴不得不取回藥資定價大瓶兩元小瓶一元再本主人所製各藥零賣皆有定價毫無批乃可從廉惟戒烟薄濟實爲名之最貴欲普濟中國吃烟之人立誓不從中取絲毫利即登報之數亦敢向人稍助如蒙各處醫院藥房官紳善士代消或購去施送但有圖章來信爲憑不拘多少概照此價以助善舉大合鈞鑒服法照常吃烟一毫不改或喜用熱茶或喜食水均任各便惟過足癮之後服烟一錢一服此水一錢頓頓如此癮大照加此水味甘微鹹入口味芳即不吃烟之人亦可試服並無妨礙如不欲戒烟之人常服此水保不上癮而上亦無烟色過有香食生烟之人用此水一二瓶服亦可回生凡用此水戒烟三日之後便覺烟味漸淡半月之後精神大佳體强身健百病消除面色轉潤而癮已不覺自斷矣寄託郵政局最安小瓶每打十元郵局寄加稅一成郵票代洋加二成

Z 5152

京都天寶齋 人參鹿茸 天生野术 海狗腎扶陽種子衍慶丸

天下聞名〇種子仙丹〇靈驗無敵〇鋪設上海二馬路中市西鼎新里內交易〇若服他家不靈請來一試虛言欺人罪我惟天

本草云海狗腎一物名曰膃肭臍其性大爲扶陽滋腎養精堅固一切諸虛百損五勞七傷夢遺滑精腰酸骨痛四肢乏力服則立驗本齋獨秘真方用真吉林老山人參關東鹿茸海狗腎並各種滋補貴藥上製君臣佐使相配製成惟藥性和平不燥不熱四時可服專治男子陽痿不舉舉而不固既舉未久或精冷如水或未交精先洩洩而不射雖年輕損傷體弱之人服之轉弱爲强此乃本齋獨得秘寶非他家大言欺人毫無實際可比常服補命門益丹田開胃健脾活絡壯筋培元固本養精烏鬚黑髮返老還童却病延年多子多壽此丸扶陽種子圓十分靈驗敢稱第一絕非是誇口矣每料雙料廿兩三十六元每兩雙料二元單料減半〇另有始創秘製鹿茸海狗腎壯陽補身種子衍慶酒大瓶四元中瓶兩元功效同上此酒如購十瓶照市九扣〇壯陽煖腎種子膏每張一元〇扶陽第一海狗腎每條洋六元功勝鹿茸十倍〇遠埠函購託郵政局最妥言局愼防作弊

Z 467

崔製包愈哮喘氣急仙丹 普天之下第一靈丹 如不效驗儘可退還

崔 製 妙 藥 蓋 世 無 雙

此丹乃先祖補山公家傳秘方專治男婦陽虛腎虛氣虛元虛以致哮喘氣急久咳不止濕火頭痰凝結不化甚至咳傷肺部釀成勞症晝夜不寧百治不效目瞪口呆困頓異常速將此丹用開水送服三錢約五分鐘即可喘平氣順痰化咳止妙任補虛療損永斷痰根若係輕症一瓶即愈雖數十年老症一料包可斷根永不復發且頑痰濕痰皆隨大便中帶出惟此丹儘可面試不靈甘受重罰誠普天下獨一無二之靈丹也每瓶洋一元每料六瓶五元

上海盆湯弄新橋南堍見香店轉灣約十餘家根德里內崔氏辦香齋藥室啓

Z 194

上海格致書院廣告

本書院自去春設藏書樓所有中外古今書籍供人觀覽第家藏善本未易搜辦如有同志願意持贈及定價出售者祈開明書目並送書樓以示倘經復見即時奉璧本月二十日閉樓明正初八日開樓觀閱書報除禮拜日外每日一點半起至晚九點半止〇附設英文學塾年齡不拘學費半年十八元全年照算報名將先繳洋五元學額無多速來保名遲恐不及此白

監院潘愼文啓

Z 549

瑞和機器磚瓦公司恭賀各寶號各厰諸翁及友新禧

主人拜啟

59

京都天寶齋

花柳毒門聖藥

經驗良方 愈人甚廣 無憂

京都天寶齋藥房○天下馳名○靈驗其一○異人傳授珠黃八寶化毒丹○包愈男女一切楊梅結毒限日全愈永無後患

此丸乃本齋獨得異人傳授真方重用真正犀黃珠粉血珀極品上藥泡製久煉成丹專治男女楊梅結毒頭痛下疳小便皮破腫爛一切毒門無論初起染久迅可限日全愈如前醫不精服藥不愈或庸醫圖利不顧人之性命啟關獨用輕粉升藥倒提丸等嘗時愈乃毒氣內攻遂使又發四肢痛疼甚至鼻塌髮禿紅斑起點皆緣毒竄筋絡且必染妻絕子其害非淺餘毒未淨其患不休此者未得其法患者豈能安全今本齋不惜重資修合濟世染者即將此丸服下立刻止痛消腫去毒淨盡凡極重極危之症服藥一料立可全愈價雖略貴而效足值當可掃盡骨內一切毒氣且能生育無害屢試屢驗必發必中輕者五天全愈重者七天絕根如用提丸輕粉升藥雷殛火焚凡有染此毒者雖諸醫束手危險萬分請嘗試之方知本齋藥靈方真之功也○每料價洋十元每瓶洋二元○另有珠黃下疳散每瓶洋七角如患下疳腫瘡或楊梅毒爛成筋或爛去牛節鼻柱此散立見拔毒去爛生肌止痛保復原形仍可生育種子此乃第一仙方也○立愈珠珀五淋丸每瓶洋一元 舖介上海二馬路中市西鼎新里石庫門內便是○遠埠託郵政局購寄信到發寄無誤

Z 82

初等小學本國歷史教科書

小學兒童知識初開先入為主歷史一門尤宜取材精當宗旨純正是編為學部審定適合第三年至第五年之用誠今日教科書中絕無之作也 洋五角

高等小學本國歷史教科書

中國五千年之歷史冠絕古今歷代鴻儒博學殫精於史者汗牛充棟而欲求能當歷史二字者不可多得區區教科書而稱曰高等不求完全之史學家自太史公後幾不復有完全之史蓋從前之書體例實為一姓家譜藉繁重祇足備參攷而不適用於教科是書採集之法雖不能脫古史窠臼而與近今文明歷史法絕不相背誠歷史中之模型也 洋四角

初等小學鄉土歷史模範教科書

四冊洋六角○國家立憲亟宜講求教育普及而初等小學第一二年之歷史尤宜注重鄉土試問此等教科書分編則不勝其繁不編則又抱缺憾非教育之善策也是書以模範為宗旨每課立一鄉土模範表各省各府縣之小學堂祇須搜羅其鄉土歷史之大要按課注入表中則是書一出不啻舉中國念一行省之鄉土歷史皆告厥成也繪圖精良參攷詳細乃餘事耳按二年教授最合七八齡之程度

高等小學西洋歷史教科書

二冊洋二角○全書五編首總綱次上古史次中世史次近世史又其次則最近世史即近世國際交涉與各國之大事一一臚舉尤注重於統系非尋常撥拾故事者可比

高等小學東洋歷史教科書

一冊洋四角○東洋歷史行本已多類皆迻譯東人之作於本國屬詳而於安南亞洲諸國則寥寥實中史也夫東亞一隅列國十數興亡盛衰之故其足以資借鏡而供殷鑒者西史固非可隸中史亦未可以盡詳東史不書後生何述本局因是網羅舊籍博綜群書特輯東洋歷史教科書兩冊雖舊籍無闕擇焉而精凡古賢子封之所以興衰新舊之所以嬗起何為而不何為而倖存務探本而窮源且即事以斷義我青年欲規近東之真相者不可不手此一編

西史簡易教科書

一冊洋二角○中國小學必讀西史而簡易科必讀西史何也以國民教育計至中學年歲則半就實業歸而誦之而不能如泉與君張璜係江南高等學校畢業生熟悉西史並能留心教育故亟譯是書以為私塾及簡易學堂之用雖僅數千餘言而泰西列國之事實悉彙集於其中尺幅中具大觀也

形學教科書

一冊洋二角○形學備旨一書久已膾炙人口但非逐條證習繪圖詳說不足以顯其精奧是書為興化紹君所著費數年之苦功萃半生之心血始成引申發明恰足補原書之缺憾理解明晰繪圖貼說備極周詳洵為形學教科之傑作

初等小學修身教科書

十冊洋一元○學生程度之劣以品行為樞紐品行之優以修身科書之妍媸為準繩是書為新修先生所編輯遵欽定學堂章程所取要義分四大注意(甲)選擇教材注重情感(乙)養成公忠上重公德(丙)講授明淺注重實踐(丁)採取歌謠生意活潑四端之外更遵所載採用朱子小學劉忠介人譜及各種養訓圖說以便啟迪後進書區十學期每學期一冊講授等法均附於本課庶不至有賣櫝還珠之憾誠初等小學適用之善本也

初等小學修身韻語

修身為道德教育之始基範圍極大義理極深我國道德家言載於書籍者既繁且博然語諸蒙養之兒童決不能即使其領悟是不得不取諸淺近之韻語也是編為項君□□所編述以淺言說至於修身科之條目按諸兒童之心理括以四言韻語取材宏富凡關於道德知識者可即實踐書分對一對八對天下對物類四大章凡一百二十課每課用每週二小時教完適符小學堂三年之用裝訂二冊定價洋二角

初等小學鄉土地理模範教科書

四冊洋六角○國家立憲亟宜講求教育普及而初等小學第一二年地理尤宜注重鄉土試問此等教科書分編則不勝其繁不編則又抱缺憾非教育之善策也是書以模範為宗旨每課立一鄉土模範表各省各府縣之小學堂祇須搜羅其鄉土地理之大要按課注入表中則是書一出不啻舉中國念一行省之鄉土地理皆告厥成也繪圖精良參攷詳細乃餘事耳按二年教授最合七八齡之程度

高等小學中國實業地理教科書

二冊洋二元○是編採取今書擇其精要注重國計人種風俗物產激勵學子愛國之熱心擴張學子四方之理想每課後附入參考數條皆擇取最近之調查俾講授者便於教授預備學者便於記念不致枯索無味此地理書之一大特色也

初等小學算學教科書

全書十冊洋二元○滬上算學教科書出版最夥或偏筆算或專珠算或程度太高不合真正初等小學七八齡蒙童之用本局此編由識數而計數而心算而筆算而珠算有圖畫有算式有講授法有習問題尤妙者不拘舊法只求由淺入深毫無困難為童子界所歡迎即如第三冊筆算加減乘三法已解第四冊即改教珠算之加減乘除法否則先教筆算除法之後再教珠算加減以為比較務使童子事半功倍非教術之善者反覺先難後易也是書現已出版理淺易知循自八齡習起則首一學期數二冊若自九齡習起則首一學期各教二冊此更入學雖有早遲而十冊卒業無先後也家庭教育及女塾均可通用

上海棋盤街震東學社總發行所 四川江西湖南廣東分發行所同啟

Z 138

商務類誌

滙票 正月初十日老中滙洋行報

上海滙至倫敦
銀行電滙 三先令零三七五
銀行卽期 三先令零四三七五
銀行卆日期 三先令零五六二五
銀行四月期 三先令零七五
商滙四月期 三先令一辦士二一五
商滙六月期 三先令一辦士四三七五
大條銀 三十一辦士八七五

上海滙至法國
銀行電滙 三佛郎八十二分半
商滙四月期 三佛郎九十分
商滙六月期 三佛郎九十二分

上海滙至德國
銀行電滙 三馬克十分半
商滙四月期 三馬克十九分

上海滙至紐約
銀行電滙 七十三個半
商滙四月期 七十六個一二五

上海滙至印度
銀行電滙 二百二十四個七五
商滙卽期 二百二十五個二五

上海滙至香港
銀行電滙 七錢三分六二五
商滙十日期 七錢二分六二五

上海滙至日本
銀行電滙 六錢七分三七五
商滙十日期 六錢六分三七五

金錢洋 正月初十日

現貨標金 三百二十兩
二月期標金 三百廿一兩七錢五分
足赤 三百二十七兩
沙赤 三百二十九兩
新滙劃收市 七錢三分五釐六二五
大洋 一兩
小洋 六錢五分六釐五
銀拆 借
洋拆頭 七錢三分
錢拆頭 一千文

銅元 一百四十一千六百文
市錢 一百二十四千文
衣牌 一千零五十文

洋貨 正月初十日

○粗布 十三磅御馬三兩二錢 十四磅叉三兩三錢 十五磅春牛三兩五錢 十六磅叉三兩六錢半 十四磅半團龍三兩四錢 市布 公平二紅鷄四兩一錢五分 三叉四兩二錢七分五 叉四兩四錢 五叉五兩五錢三分半 六磅叉四兩六錢五分 八叉四兩九錢 十叉五兩零二分五 十磅豐稔月兎三兩六錢五分 十一磅叉三兩八錢二分五 十二磅叉四兩零七分五

○元芳羽毛 九老大紅每疋十六兩一錢 頂好莊青十六兩三錢五分 洋藍十四兩二錢七分五釐 桃紅十六兩五錢 玫瑰紫十三兩五錢 新綠十三兩九錢五分 日黃十五兩七錢五分 船牌大紅十三兩五錢 頂好莊青十四兩

○嗶嘰 大紅七兩四錢二分 ○羽綾 老牌十四兩二錢 又紅路燈十一兩七錢九老十兩零七錢五分 ○泰西緞 卌碼賜樂圖元色每碼二錢三分五釐

○羽綢 卌二碼花爛圖元色每疋九兩四錢 又七塔圖七兩六錢五分 卌二碼一定中七兩七錢五分 又三兎七兩四錢 又佛手七兩四錢五分 又彩八士八兩四錢七分五釐 又竹林圖八兩一錢二分五釐 三十一碼招親圖七兩四錢七分五釐 卌二碼品簫圖七兩四錢五分 又賞中秋七兩六錢 卌碼萬花樓七兩二錢五分 卌二碼九子圖七兩三錢五分 卌一碼雙[illegible]圖七兩二錢五分 又醉眉圖七兩二錢五分

絲市 正月初十日

瑞記洋行買銀孔雀牌頭二號乾白絲廿包每擔價銀七百二十五兩五錢至七百三十五兩五錢 又買黑獅牌乾白絲頭二三號廿包每擔價銀七百兩零五錢至七百二十七兩五錢 沙咪洋行買湧陽黃絲十包每担價三百五十兩

棉紗 正月初十日

○東洋紗 十六支美人九十一兩二錢半 十六支立馬九十四兩五錢 十六支三馬九十一兩 十六支財神九十兩 十六支雙喜九十兩零五錢 十六支花蝶九十兩零五錢 十六支三桑八十九兩 十六支金象九十二．二錢半 十六支藍魚九十三兩

○本廠紗 十六支紅團龍八十二兩 十六支藍龍八十一兩五錢 十四支雙虎七十九兩五錢 十四支丹鳳八十二兩 十四支鐵毛八十兩 十四支雙龍八十二兩五錢 十四支雲龍七十八兩五錢 十四支財神七十九兩

米麥 正月初十日

機器白米每担七元五角次七元二角 常白米七元四角九分次七元二角 錫白米七元二角次六元九角 正豐白米七元二角五分次七元 蘇同白米七元一角半次六元九角 蘇同蘆秈七元 松江雙轉七元二角次六元八角 珠角雙轉七元一角次六元八角 起碼白米六元六角 練塘楓涇白米六元五角 常白元七元四角次七元二角 錫白元七元三角次七元一角 蘇同白陰七元一角次六元八角 常小麥四元六角次四元三角 錫小麥四元三角次四元

油豆 正月初十日

新椶牛荳油九兩三錢五分 宿椶牛荳油九兩三錢 牛青三兩九錢六分

煙 正月初十日

現貨老牌一兩七錢二分七釐半 鷹牌油一兩零一分 十字牌八錢八分半 咪嘜牌一兩零一分

郵政 十一日收信時刻暨輪船單

寄往各埠	交由	本日截止收信時
崇明 繹鎮	小輪	單日上午八點鐘
南翔崑山 沙頭無錫	火車	本日上午七點半
蘇州巴城	叉	叉
太倉黃渡	火車	本日上午七點半
安定 羅店	叉	叉 叉
瀏河洋橋	叉	叉 上午九點鐘
朱家角白鶴港	小輪	叉
嘉定	叉	叉 叉
靑浦重固	叉	叉 叉
奉賢新場	民船	叉 叉
江灣寶山	火車	叉 叉
閔行南橋	小輪	叉 上午十一點
南潯湖州	叉	叉 叉
泗涇七寶	民船	叉 叉
大場	專差	叉 叉
平湖	小輪	叉 下午一點半
川沙南匯大團	民船	叉 下午二點鐘
海門廟鎮	小輪	叉 下午五點鐘
周浦	專差	叉 上午十二點
寗波	輪船	叉 下午三點半
松江亭林	小輪	叉 上午八點三
洙涇楓涇	叉	叉 叉
張堰莊家行	叉	叉 叉
章練塘	叉	叉 叉
杭州嘉興	叉	叉 叉
石門灣	叉	叉 叉
石門塘棲嘉善	叉	叉 叉
莫干山	叉	叉 叉

以上每逢禮拜日上午十一點下午三點半掛號信件應於所限時刻前一點鐘送交郵政局

長江各埠	每日更改單	下午九點

寄往各埠	輪船名	截止收信時
福州	豐順 宜生	晚九點鐘
汕頭	財生	叉 叉
香港	叉	叉 叉
廣東	叉	叉 叉
香港	致遠	叉 叉
廣東	岳州	叉 叉
威海衛	海口	叉 叉
烟台	海口	叉 叉
烟台	新康	叉 叉
塘沽	西平	叉 上午十點鐘
天津	叉	叉 叉
北京	叉	叉 叉
秦皇島	叉	叉 叉
膠州	德公司	叉

本局逐日所登收信時刻傳單近日冗長不便排印爰擬删繁就簡將每日限定各口郵件收信時刻專開一單登明本日報章後嗣後一概拆去不復再登此啓

尙賢堂招考

本堂**英文科**添請晉經英國倫敦歐斯福兩大學賜給名譽學位之**裴理平先生**爲正敎習又華敎習二位爲助敎課程改良敎法完善**經濟科**由**李佳白博士**用華文譯本敎授本學期擇習法國史記理財學兩門意在造就經世之才**漢文科**聘漢文敎習二位復敦請**姚菊坡太史**按月命題察課一次**現**定於**明年正月十六日開學**並定**十二月初五十二兩日正月十四十五十六三日**上午**考驗新生**尙**有餘額三十名可補**來學者望速至**上海新法界石牌樓後**本堂報名投考**並**亟取**切實保人**塡寫保證書**遲恐額滿祗收走讀生**

集成圖書公司

小學教科書出版

教員用書

初等脩身教授案　初等國文教授案　初等習字教授案　初等歷史教授案　初等地理教授案　初等理科教授案　初等圖畫教授案　初等算術教授案　初等體操教範　初等手工教範　初等樂歌教範

第一冊已印刷　第一冊已出版　同上　同上　同上　同上　同上　同上　同上　第一冊已印刷　第一冊已出版　同上　同上　第一冊已印刷　第一冊已出版

二角半　五分　一角　一角　一角　一角半　一角　五分

學生用書

初等脩身教科書	初等國文教科書	初等習字範本	初等歷史教科書	初等地理教科書	初等理科教科書	初等圖畫範本
第一冊已付印	第一冊已出版	第一冊已印刷	第一冊已出版	同上	同上	第一冊已印刷
價　分	一角	價　分	五分	五分	五分	價　分

程度　先出初等小學第一學年凡年在六七八歲而未識一字之兒童必須以此書教之蓋惟此書方最合初等小學用也

教材　以兒童所習見習聞之事物爲教授之材料而矯正其知識故各課皆可實物指示實點標本一術不用則求省豈

用法　無論何科何課凡屬課中應問寫講之語求府曲所悉擬列上教師用書中俾賓於運用之教師照書問講而己是非其他教授法可比

定價　每年二學期每學期每科一冊課多者更分爲二冊便手分購省購損易新之亡費也學生用書每本之價至多不逾一角爲學生節費即所以便教育之普及也

預告　以上所列均係初等小學第一學期所用除已出版者外其他各書儀本月內悉數出齊其第二學期用各書教本年暑假前悉數出版師後第二三學年依次續出俟初等出齊續出高等再出中學先此預告

奉贈總例樣本

本書編纂之趣意與本書之內容悉說明于總例中茲更附己出各書之樣本目錄彙訂成冊廣爲分贈購取本書全部者外凡蓋有學堂圖章條示索取者立即將樣本寄奉不課値教育界諸君驗而教之

總發行所點石齋開明書店

新年贈彩元宵爲止

歲事更新椒花獻瑞無論官學紳商各界無不互相恭賀然皆徒事虛文而已今本藥房顧兒虛文特創贈彩凡向本藥房購貨自數角起至一二元者隨贈九芝堂新民小說日記簿一本至數元者隨贈十九樣彩色月份牌一幅至十元外者隨贈玫瑰香水一瓶香皂一塊月份牌一幅日記簿一本想爲物雖微未始不可表敬也

上海二馬路中法大藥房謹啓

奏辦江南賑捐公益彩票　頭彩肆萬元　正月二十四日開彩

本總局奉　南洋大臣兩江總督部堂端　奏明辦理現設票三萬張每張十則售洋六元以八成派彩計中彩有四千零四十張之多較各省彩票爲優按月開彩由南洋大臣派委　大員及公正商董蒞臨監視以昭大公又第三會副票正月十六日開彩所有中式紅票憑本總局對號單實足兌洋　諸君定票請至上海南市久大碼頭便是特此佈告○本局外埠分局○杭紹分設在珠寶巷○嘉湖均有分局設在○湖州烏盆巷○松江分在西門外

江南賑捐公益彩票總局謹啓

馬寳

售處○一在南市鹽瓜街元昌人參號○一在英界三馬路申昌書局

馬生口外山野之地偶遇靈芝異草食之遂蘊結成寳久之毛脫絕食不飢無異仙品見者知其有寳取出之形如胎卵能入心肝脾肺腎五經治百藥不效之症最有神驗即至極危極險亦只須錢許無不立愈而於治各種新舊文武顛狂痴呆諸羊諸癇中風吟血虛勞咳嗽噎膈肝氣脘痛將瘦喉證急痧山嵐瘴氣及小兒急驚風腹膨痘毒尤有神效一服除根是誠天下第一返魂續命藥也僕得此寳物有年素不出售今因求福存心濟世遂以公之天下見者勿以尋常目之且所存無幾遲購恐亦不及也餘語詳載傍單每分實洋兩元僅取血本並無折扣惟賜顧者諒之

益壽主人謹啓

杭綢春盤漲價

茲因土絲收成歉薄兼之洋絲暢銷至冬臘不懈而吾業用絲因之缺如價日陡漲成本浩大途重往歲不得已邀集同行會議春盤照去冬實加六釐銀以補不足荷新各寳號鑒諒是幸

錢江會館公啓

上海華章造紙有限公司告白

本公司所出各紙價廉物美遠近皆知茲於英二月一號起本公司自行立局開辦上海務立在法界洋涇浜一號洋房內交易鎮江分局設在姚一灣漢口分局設在周家巷請李君欽賜爲出貨總經理倘荷貴客賜顧請李君購之各埠價目無不克己特此布聞

董事朱葆三大班羅宗同啓

新造高大房屋廣告

在法界大馬路即南誠信對面由如意街起朝東至吉祥街轉灣朝南吉如里止沿街門面並弄內號房准於二月間一律翻造洋式門面高大號房如有願預租者請移玉大馬路拋球場口東仁里同茂元公司經租賬房面議可也

茂生保險公司謹啓

本行經理英國皇后公司經行在英京倫敦歷年在申辦理公正素爲紳商共鑒茲因查得有一同業華人乘機造謠以圖私利故特聲明一切照常辦理如荷　惠顧仍請函致三馬路東首新關旁本行保險賬房並桂生何明生郁潤生三翁接洽可也

經理西人掇立辣具

錦隆保險公司告白

本行經理南興南爾火險公司又生脫而火險公司又愛克司西司火險公司總行均在英京倫敦分設上海本行辦理公正素爲紳商悅服及有同業妒忌造謠生事以圖私利實屬可惡現託探訪明送官究辦外故特聲明並無其事照常辦理切勿輕信如荷惠顧仍至老旗昌本帳房保險爲盼

經理西人司保克白

惠大水火險公司廣告

本行在申開設以來經辦進出口貨物代理永平火險公司誠信不欺久荷　仕商嘉許茲有瑞國合約水險公司總行開設瑞京已歷數十餘年泰西中日各口均有分行今托本行在申總理據有全權辦理水險事務凡輪船往來各口平安水漬等險均可承保本行設在四川路福利後首分行在新北門外天主堂南首由金君沛蕃代爲司理如蒙　惠顧請　駕臨是荷

拿究捏名傳單賞格

近聞長江一帶有捏稱上海醫學調查社會員黃晉隆刊發傳單顛倒上海道憲查禁嗎啡戒烟藥清單抽首去干禁令之家而以本藥房之天然丸無端插入殊屬胆大妄爲又有捏稱留東陸軍學堂學生張翼飛出洋游歷考求醫科吳德廉留學生韓明朱熙漢孫麟四川候補府夏棟生等刊發江督查禁各藥房售賣嗎啡之藥傳單亦將本藥房混行砌入顯見俱出妒忌之人有意混淆黑白希圖敗壞名譽倒此兒戲公文駭人觀聽實屬不成事體除稟請本管領事查究外特登各日報如有確知此等傳單究由何人刊刷能證明眞憑實據者密向北京路穆安素大律師報明拿究本藥房當酬謝洋二百元決不食言特此廣告上海三馬路中法大藥房啓

商辦鎮江自來水有限公司招股廣告

本公司集股創辦鎮江自來水公司稟蒙 鎮江道憲稟詳奉 兩江商督憲周批准并轉咨 商部注冊各在案查本公司應備廠基并機器水管等項業經分別定購自應按照原稟股分額數招集股銀四十萬兩計每零股鎮平銀十兩整股鎮平銀一百兩如願入股請即至經收處查閱章程無論零股整股一經照數繳銀即由經收處當掣收條明年三月換給股票息摺額滿即行停止特此廣告

南京 鼎泰莊 寶善源莊 恆康莊 志成信票號 糧庫廳署王狀元境餘公館 實驗公司 醫園二弄洪公館 三馬路逢源里德記洋貨號

鎮江 恆源厚糖棧 怡和綢緞莊

嘉定 勸學所 署任 蘇文書局倪慶甫君

泰興 公信成錢莊 英後馬路富康里本公司 作滬辦事處

上海 厚大莊 寶豐糖棧 志成信票號 程裕隆茶棧 程裕新茶號 榮豐公司 合衆水火保險公司

鎮江自來水公司謹啓

072

信裕

軍械軍衣皮件一應軍營學堂應用器具工料道地

價目克己式樣遵 練兵處定章訂製剋期交貨 賜顧考查竭誠相待

上海四馬路東永康里口

2

良藥甘口 普天之下 淺田飴耳

寧咳化痰補血養氣之靈藥

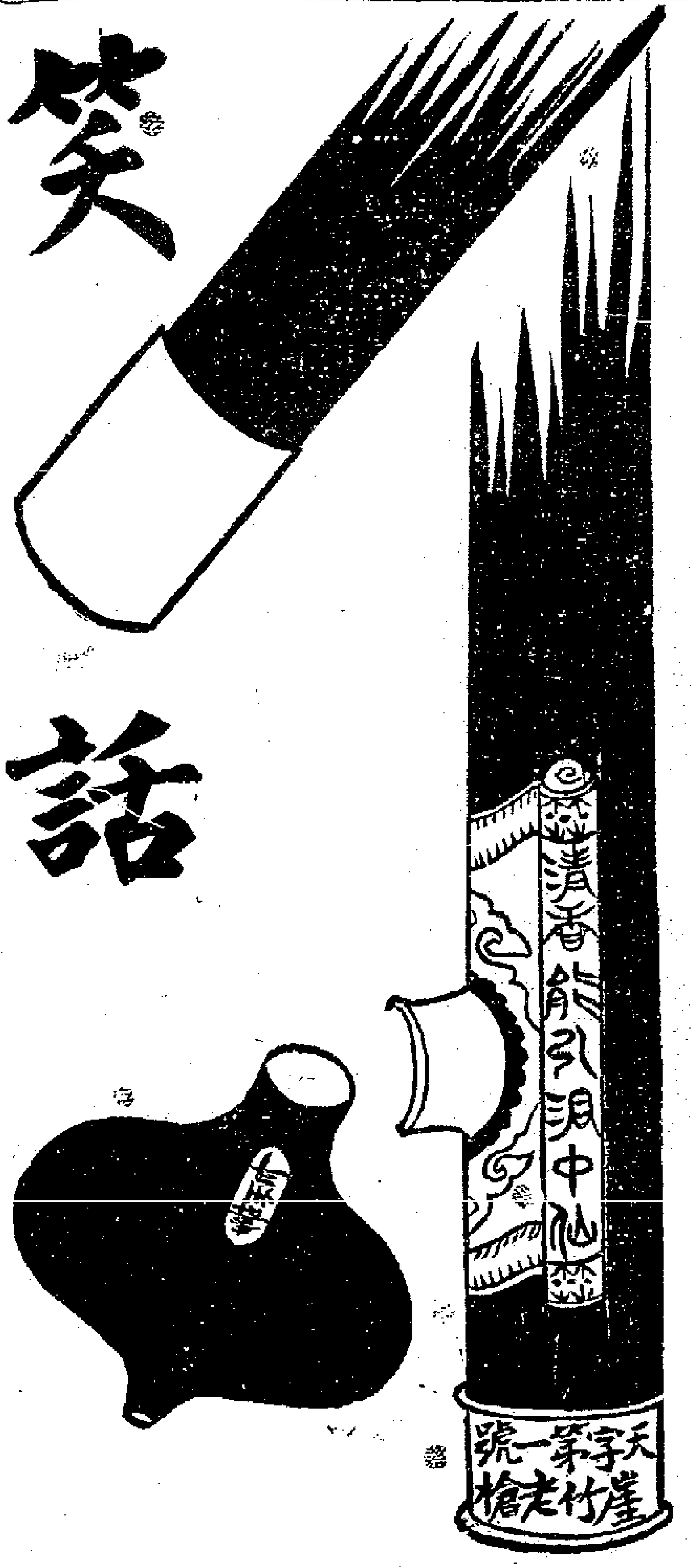
發售 日本東京市神田鍛冶町 堀內大藥房

定價 大壹元 中四角 小二角

寄售處 上海大馬路 東亞公司大藥房

154

笑話



自從鴉片烟貽害中國 無論士農工商 受毒的人甚多 而官場中亦頗不免 近聞有個候補人員 平時最喜吸烟 幸能把結上司 屢有優差調劑 所以宦囊狠豐 每日吐霧吞雲 甚覺自得其樂 他有一枝天字第一號崖竹老槍 幾於刻不離手 心中最是寶貴 一日上司的姨太太暴疾身亡 家丁得了這個消息 急回公館報信 那個候補人員正在手捧著老槍過癮 聽了家丁的話 恍如沒有聽見一般 依舊吸烟不止 旁邊惱了太太 他想丈夫的功名富貴 都是上司照應來的 上司死了寵妾 急應進衙慰唁 豈可這般不理 因催他趕速前往 並抱怨他烟癮太深 那個候補人員 祇因癮未過足 不覺發起性來 竟與太太口角 太太大怒 搶起那枝崖竹老槍 往地下拍的一擲 頓時碎做兩段 於是夫婦大鬧不止 驚動鄰居叫門相勸 太太當家泣訴此事 幷引官場從前有個笑話 說有四個候補官兒 在公館裏頭抹牌 忽然有人來報 上司死了愛妾 四個人俱急欲前往 繼聞死的是官太太 各人又欲添碰一圈 後來曉得是老太太 四個人因上司丁了內艱 始彼此不肯停牌 竟然沒進衙去 如今上司死的當眞是姨太太 怎能祇顧吸烟 列位高鄰替他想想 他還想靠着上司 將來過日子麼 眾鄰聽太太說得有理 大家埋怨其夫 那位候補人員不服 回說各鄰但知其一不知其二 抹牌可以要停便停 那是沒有癮的 所以能自己作主 吸烟沒吸過癮 這是性命交關的事 焉能叫我出得門去 今他把我老槍擲斷 不是要了我的命麼 我豈肯與他干休 內中有一年老鄰居 一聽此言 點頭歎道 如此說來 可知洋烟之害 比賭字更利害 然天下爲害最甚之物 最宜竭力戒他 洋烟雖然有癮 可知有戒烟藥可以魁烟斷癮 足下何不捨此老槍已斷 服上海三馬路中法藥房天然戒烟丸 包你就此斷癮 不負尊夫人今日一擲之功 非但夫婦可言歸於好 且戒烟後君可努力前程 加官進爵 何樂不爲 僕願爲尊夫婦作和事老 立刻購天然戒烟丸 賭君戒烟也 太太開言 大喜致謝 呼家丁送鄰出門 並立購天然戒烟丸 至令夫服之 隨服隨戒 不三月竟亦斷癮 鄰居洩其事於人如此 頗堪爲烟界棒喝 因爲繪圖登之報章 廣告嗜烟同胞 至候補人員爲誰 服官何省 則事關宦海體面 不便形諸楮墨 閱報者當能共諒也

乙139

湖北籤捐彩票頭彩五萬元正月廿八日開彩

本局奉　湖廣總督部堂　奏明開辦第六十一會額設票六萬張每張售洋六元中彩共九千九百九十八號計六張中彩一張以七成餘發彩派出彩票高之比各公司爲優准定期正月二十八日在漢口開彩得彩紅票憑本局對號單兌銀元本總局在漢口鎮上海分局設在商市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力本局一概不付統歸自給○再得彩紅票如無本分局綺縫圖章及長方上海分局小印概不收兌因無票根可查也特白

32

匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積英金值洋一千萬元又銀七百洋萬元共合洋一千七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅包維亞孟買加拉吉打古隆北福州德國漢口神戶長崎意陸伊羅法國呂宋紐約檳榔嶼孟賈西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結賬者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦運銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐州印度舊金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒三十年七月三十日

甲47

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

謹啓者本行資本金洋一千四百萬元公積金洋一千三百七十萬元分行設在英國倫敦法國里昂美國紐約舊金山布哇香港孟買東京神戶長崎韓城仁川釜山等名都大區諸有交通以及中國上海漢口天津牛莊北京烟台大連旅順鐵嶺奉天安東縣等處亦歷有年數專辦銀行應有一切交易無不克己招接存款更竭誠實久蒙　中國達官巨賈交相稱讚本行格外精心研究接應　惠顧現由總行刊到

新式存單以及相與往來支解簿集

均用華文專備中國　士商樂取便易瞭然通曉　惠臨者之用爲特佈告仰祈　術鑒如欲存款在橫濱總行者半年期息五釐長年期息六釐如存款期滿准在橫濱支取金洋上海取銀亦可如橫濱存取換算則以日本金錢交付隨時註明定價如在上海則以元寶銀交付照市面仙令上落與　貴客毫無耗損以昭平允如欲存上海分行者常年期息五釐半半年期息四釐半三個月三釐半平日往來二釐半以副交厚同文之來許其餘匯票押匯存接周到有美悉臻如蒙　惠臨請至本分行面訂可也

橫濱正金銀行上海分行總理人長鋒郎謹啓

12

上海工部局查驗處

化學房報單第九百三十二號

收到藥樣　二八一〇六

查騐藥質　五一〇六

前住北京路五百九十四號席裕麒即現遷移之英大馬路壽康里三百三十號

亞支奶兙烟藥

本醫生已將此藥化驗　凡金丸銀丸之內均無嗎啡及鴉片烟並查無損害人身之質料

但有硃砂少許在金丸內

工部局衛生處醫生哈來簽字

壽康里席公館裕麒譯登

28Z

清快丸

治　喘　氣息變臭　時行傷風　咳嗽吐痰

頭疼眩暈　惡心反胃　食積胃痛

嘔瀉急症　酒醉暈船　小兒驚癇

用法簡便萬試萬靈行旅居家必備必需酷寒炎暑當貯須攜老幼男婦常服此丸驅邪避瘟心身共安價值公平靈驗恢宏請爲購服却病延齡

價目　小包五十文　中包一角　大包二角五分

恭賀 紳士寶號新正之禧本行於正月元旦起三月底止紳商到本行批發清快丸者起碼批小包一百包有各贈彩票一條以祝丁未之禧本行發賣東洋靈藥清快丸能治百病眞保健康而各人常備之良劑也往年於大清國皇族載振皇子殿下　大英國皇甥恭納總親王殿下　日本遊遊之時以此供獻甚蒙嘉賞最有名譽對也如各寶號代小行可能經理者見報速請駕臨面議或來函注明當付條規均從客便特此佈告

贈彩花名開列於左

頭彩◎中國金鐲◎一對◎值洋三百元

二彩◎頂上脚踏車◎一步◎值洋一百元

三彩◎純金戒子◎一只◎值洋廿五元

四彩◎頂上金華牌毛巾◎一打

五彩◎華麗鏡子◎一面

清快丸總經理行上海法大馬路中市日信分行藥品部　德律風九百六十八號

聲明頂受

茲有英大馬路寫眞照相生意連招牌傢俬生財裝修一應憑中盤與安記承受在丙午除夕日交易清楚倘有前寫眞福記揭借銀兩往來數目與前經手人理楚與安記承頂人無涉特此聲明以免後論

寫眞安記告白

9112

上海　華英大藥房啓

本藥房新到醫生傢伙牙科材料凡應用要件一概齊備又新到照相器具材料甚多均是各國名廠所出式樣新巧價值公道賜顧者請速來購取爲盼

33Z

京都天寶齋　嫩面玉容散

此散治男女面上油膩暈氣烟色酒刺雀班暗晦等患每晨搽擦自然嫩嬌滋潤淸秀異整顏妙品也每瓶三角每洋照拆四瓶舖分上海二馬路中市

34Z

香港太古糖局　車糖出售

本行由港自運晈水糖　晈五溫B字　溫牛叭賣四溫二五ㄨ丅四溫ㄨ丅三溫七五亘叓三溫車糖出售如　貴客欲買祈請到本帳房面議買定即收定銀如過期不出將定銀罰去特此佈聞

上海老太古洋行謹白

80

濟良所又查獲幼妓 ○前日有人函致濟良所內稱山東路朱王氏所開妓院有幼妓等情西女董郎據情函知老閘捕房捕頭派出一百零一號西探及華探王阿巧前往該妓院內查出幼女吳阿毛馬金珠吳順寶王阿招等四口帶入捕房轉送濟良所暫留候今日送廨請示（偪）

上海縣案 ○前日吳文錦扭陳揚眼到縣控被誘妻吞物幫辦洪明府於午後提訊吳供開設紅木作歇夥陳揚眼每乘小的外出即向妻子徐氏勾引昨檢衣飾併被串吞多件扭求究追徐氏供陳因急需向婦人借去銀鐲一對緞帮衫一件付質並無不端之事陳供同明府以陳不應私向婦女借物喝令掌頰五十下徐氏掌頰廿下交吳領回管束判陳具結不准再到吳家○羅阿海乘王桂畔家內無人撬窗入內竊得衣物控經三林塘巡局獲案起贓給王具領外將羅函解到縣明府訊供不諱判發改過局收押三月容看酌奪○著名賭棍瞿某專以誘賭騙財爲事昨經縣差緝獲同黨唐友松一名解請明府訊供不認判押候查明證據再行訊辦（尾）

總工程局紀事 ○閘老虎灶之朱阿毛投西區警局控被袁揚全攫去金戒衣服昨由局解案陳參軍訊得因賭起釁判朱罰洋四元袁責二百下押候交保○偵探夥業甲見張嘉秀深夜持有路車以其形跡可疑拘局請訊據供車向友人處借來孫明府判交保車存局○朱仁卿至局探望在押之侄子聘私給小洋十角爲當值處查知解案請究明府判即逐出罰洋充公○東區巡警見李阿三持錫燭台一副形跡可疑解案請究奉判贓存案候原主具領李斥退（永）

公共公廨案略 ○前日午後兩點鐘讞員關太守以捕房積案過多與美白副領事升堂會判茲錄於下　陳子露與金阿二互毆由捕拘入捕房搜出私鑄銅元五百餘枚解奉公廨判候提到供出之顧子聘再核茲顧在逃無獲由捕解請訊結太守商之美白副領事判金交保陳押候移請浙江省太平縣查提顧到案再訊○舟子唐阿土將妻何氏推入蘇州河由捕救起昨送至案氏供平日丈夫相待尚好此次小婦人自行失足落水求恩免辦太守判唐具再不凌虐結將氏交領完聚○成衣匠王成州私將李富聘交製之綢衣料押洋化用報由捕房派探拿究太守以犯事在境外判王押送寶山縣訊奪○曹劉氏形似瘋癲前日至陳祥太京貨店購取洋緞等料分文不付由陳子和報捕解究太守判押送南翔交家屬具領○流氓毛阿狗徐□來戴福生蔣木生等持帶刀鎗欲至南市與打鐵連生械鬥經中西包探拿獲起出刀械手鎗彈子於前午後解究太守判還押候拿到羽黨再辦○楊金海誘拐崇明婦人顧許氏價賣未成將其女孩賣去得洋十元經包探楊掌生拿獲解究太守以要証在城內判原被告一併送上海縣就近究辦○鉅昌永號主張子林收買祥記恆興瑞家等所失之皮毛一案解奉訊供押交李姓各情已詳去臘本報前午後解案復訊張延律師穆安□投案請將張交保出外尋交案內人証太守判張須有人保銀四千兩方准保出限十天交人一面將賬簿移請商會及美國皮公司查核進貨價目復斷（莊）

公共公廨晚堂案 ○顏高氏控夫姊丈陳坡棄強借洋元奉中西官判押候過堂再訊前晚由襄讞委員王肇之明府提訊氏供丈夫已故夫姊丈陳坡棄強欲借洋五百元求恩究辦訊之陳供因氏將姑兒毆不肯養贍故向理論明府判陳交保由親族調楚○張錫元控周毛毛圖賴鹽價洋元亦奉明府提訊張供被欠鹽洋八十餘元求追訊之周供祗欠洋五十一元明府著交保先還三十元餘於本月還清（莊）

法租界公堂案 ○法馬路傳順興鞋子店於前日起火茲捕房查知該店牆壁上掘有一洞察其情形火從洞中燒至同與年糕店因將年糕店主及學徒拘入捕房據稱店已盤與某甬人接開捕頭命交保將某甬人交案徹究○匪棍混名小石卵子及夏阿狗楊阿三等專以糾黨橫行欄刦途人銀洋爲事捕房屢拿未獲昨爲包探所見一併拘入捕房押候從嚴懲辦○陳阿二昨持衣服器具赴押店求質爲包探擒見即將人贓拘入捕房押候解辦（西）

美租界捕房事 ○舟山路某西人宅侍者陸金山金清明私取洋東金戒由中西探將陸金拘入押究○俞壽生昨至公平路泰昌木作圖竊由司更人潘阿弟扭交七伯七十八號捕帶入捕房押究○洪安清竊蓬路邢張氏家兜被由捕拘入押辦○西華得路成衣店主報稱前晚走失十四歲婢一口請予飭查捕頭允之（西）

黃世 必讀

棲霞女俠小傳　（五）

不准複印

第五節　（不容置身局外）

三月之望爲日曜日。余晨登古塔。覩石案上前詩尚在。未知俊伯曾又來否。虛左坐待。久之不見其來。臨北牖眺望。絕無人影。而時已亭午。余又返校。途中遇同宿舍生永井荷風。問何往。荷風曰將往游鶴巖寺。問已飯否。答謂已午膳訖有頃矣。又轉問余曰。君乃自古塔來耶。余大驚。問何由知之。荷風曰。嘗見君往來是間。故以臆測之當如是耳。余曰。誠如君言。乞毋爲外人道也。荷風問何故。余曰。僕喜寂靜。恐俗客相擾。幸秘之。荷風聞余言大笑曰。此地陰僻如牢獄。人且避之不遑。誰與君相擾耶。況君之爲人。又冷如冰霜。寂如鐵石。誰喜與君晤對者。語畢。竟別去。

余在校中出五十餘錢。遣齋夫爲余購麪包糖餅各數枚。齋夫誤買至數十枚之多。然念此物可以久貯。攜置塔上。以供酒後之餐。計亦殊得。時余不甚飢。僅食麪包兩枚。餘者皆以巾幞包之。攜之登塔。置於壁櫥內。坐望牖外。黑雲冉冉若有雨至。

少頃有欬唾聲。審聽之。漸聞步履之聲。益近。心知爲俊伯至矣。立而待之。則一古時裝束之美少年也。是時國中未盡改裝。亦無足異。然余驟見之頗驚訝。且睹其面顏。綽約流盼。翩翩若僊子。又似曾相識者。益訝。絕問曰。辱臨者豈非俊伯先生乎。其人曰唯唯。久殷景慕。特來奉教耳。

余與爲禮。肅之坐。問曰。先生何時曾見僕。且知僕之獨游此塔。而屢以大作相貺也。俊伯曰。僕有甥。與君同塾。爲僕言之。因知君清標絕倫。甚切仰止之思。急欲拜識道貌。適兩次奉訪。俱未得晤。今日始獲親雅範。幸甚。

余略遜謝。急問其甥爲誰。俊伯曰。此人未嘗與君通訊。候雖言之。君未必知。余疑即荷風。因詰之。俊伯曰。乃岡雪峰耳。余熟思果不知此人。

俊伯又謂余曰。智慧如足下。乃亦迷信神僊之說。竊甚怪之。余愕然曰。僕固未有此思想。俊伯曰。然則足下非求長生之術。殆參禪耶。不爾。何爲枯坐是塔。而自棄若此。余曰否否。浮生若夢。不願以此身作影戲也。

俊伯曰。足下自謂亦有死之一日否。余驟聞此語。愴然悽絕歎曰。既有此生。奚能免死。俊伯曰。然則每當夕陽在山。草木零亂。或孤燈將滅。雨聲斷續之際。能弗感觸於懷而黯然銷魂否。余又歎曰。是誠不能。俊伯曰。與其枯寂悲感而死。孰若奮勵神經。爲世界造幸福。爲乾坤彌缺點。不幸而死。猶有偉跡留於人間。則此一死已勝於生。苟能功成身在。自造之福。更有不可限者。若此庶幾不虛此生也。况現當黃種式微。白禍西來之時代。世界中豈容有一人置身局外者哉。

余聞俊伯語。心甚韙之。然卒不欲以此身爲泡影中之傀儡。故亦不願聽受之。欲與之辨難。而又無可措辭。於是默然相對久之。

譯者曰。既有生何必死。既有死又何必生。問之彼蒼。彼蒼不能明告我。我於是生亦可。死亦可。無可無不可。若是則爲與世浮沉。大不可。

我生以前。我欲不生。我未能。我於是既有此生。但求所以樂吾生者。酒可樂。我樂之。色可樂。我樂之。聲可樂。我樂之。若是則爲荒淫無度。又不可。

我之將死。我欲不死。我未能。我於是既有此死。更不妨速死。水中可以死。火中可以死。白刃之鋒可以死。叢花之間可以死。荒蕪之地。亦可以死。若是則爲自戕其生。又不可。

我之生天生之。我自棄此生。有大罪過。我之死天死之。我自棄此死。亦有大罪過。然則生也死也。皆聽之天可也。天曰不。然汝可以生則生。可以死則死。一生一死。吾與汝共勉之。

列星聞之。大呼曰。我不願生。亦不願死。天曰。嗚呼噫嘻。汝不生焉有汝。汝已生矣。焉得不死。

列星又大呼曰。悲夫嗟哉。天也。天不生焉有天。天既生矣。將亦有死。天曰。然。

然則人於生死之故。又何必存悲樂之心於其間。飢寒也。窮困也。忍之須臾。同歸於盡矣。然而有不能須臾忍者。則必避所悲而求所樂。求所樂而不得。則必競爭。始則競爭者二三人。繼則競爭者數十百千萬。終則競爭者遍於地球。於是乎不言死生而言競爭。嗟乎嗟乎。蘭軒乎。俊伯乎。譯書者乎。讀書者乎。生乎死乎。競爭乎。

來函

皖撫恩中丞電 ○商會總董李公有觀察、李佑三觀察、中外日報汪頌閣中翰、時報館狄楚卿太守、申報館席子佩觀察、奉賑委員孫鏡湖大令公鑒 接李鑫靖侍郎電、知承諸公垂念皖北災區、慨輸鉅欵以拯饑溺、仁漿義粟、銘與百萬災黎九頓以謝、再公有觀察捐欵鉅萬、應專摺奏獎、請示銜名以憑核辦 銘青

壽筵移賑 ○客臘陳彥淸先生交來許潤翁强仕大慶親友祝敬洋五十元、家以酬答親友酒筵費五十六元、共一百零六元、移賑江甯七邑水災、祇收之餘、謹代復黎庶潤翁暨諸君祝禱綿長、子孫繁衍也 源通銀號謹白

小學校管理法

小學校爲國民普通教育最要關鍵、而欲發達其教育、尤視乎管理之良否以爲衡、茲編爲日本高等師範學校教授小泉又一所著、於學校之組織事務二布置井然釐然、得以簡馭繁之道、眞爲管理小學校者不可不看之書、西裝一册大洋一元

英譯津梁

夫通譯之難、不在於名物稱代云謂等字、而莫難於介係聯合歎狀區別等字、此種字泙言之、卽支那所謂虛字也、凡一句之神情、一語之口吻係焉、故是書所譯、率引介係聯合等句爲多、而以英儒博士所譯四書以爲標準、中有未信之處、則加以竄易、以符原意、而更申明其用法之異同於後、精而靡疏、寡而要、象胥家之津梁也、西裝一册大洋一元

上海棋盤街點石齋啓

丁未年○快覩軒改良五彩繪圖官商便覽八百四十種每本仍售大洋六角批發所向上海三馬路○申昌書局購取

明季稗史彙編複印出書

明季稗史彙編搜集烈皇小識、聖安本紀、行在陽秋、嘉定屠城紀畧、幸存錄、求野錄、也是錄、江南聞見錄、粵游見聞、賜姓始末、兩廣紀畧、東明聞見錄、青燐屑、吳耿尙孔四王傳、揚州十日記十六種、均係國初遺老著述、讀之足以想見勝朝政亂迭起之由、曁夫亡國滅種之慘、本局以二十二年印本銷售已罄、因特複印成書、以餉海內弔古之士、現已出版、訂成六册、定價洋七角

新輯海國春秋演義

新輯海國春秋一書、亦小說類也、都凡四十卷、意創而語新、情奇而理實、文人學士大可藉此消閒暑驅睡魔、較之尋常說部一覽卽索然意盡者、有霄壤之別、石印十册價洋七角

新出醒世姻緣

醒世姻緣一書、相傳係淄川柳仙先生所著、書中所述種種姻緣惡果、頗足儆悟末俗、而描繪家庭瑣屑之事、神情口吻、尤能惟妙惟肖、至語言酬酢、均用山左音、是又於紅樓夢外別開生面者、鉛印十二册、紙墨極精、價洋一元四角

繪圖羣芳花鏡秘書

凡百花木、雖各有本性、而竭人力以爲之轉移、則人巧實可奪造化、是書係西湖陳扶搖花隱所輯、彙載四季花木剪接更換秘訣、俗所謂移花接木過枝接葉之道、蠱在於是、併將花果繪列成圖、附及畜養鳥獸各法、誠足該泰西專門之動植物學、而爲近今研究物理者所必需之書也、裝訂六册價洋四角

繪圖繪芳錄

是書計八十回、係西泠野樵所著、借南朝粉黛、發抒性情、較西廂石頭記等言情之書、尤爲淋漓盡致、著者自謂情以文生、文以情副、洵非虛言、鉛印白紙訂成十本、價洋一元二角

增註文明尺牘教科書

自交通便利、往來日廣、而尺牘之用、因亦日繁、然當今百度維新、事事講求進步、從前如留青集生意尺牘等、汗牛充棟、然或太深奧、或過粗俗、學者既未易追步、卽不得爲敎科良書、此集採取特下函札、敘事條達、曉暢遣句、新穎絕倫、而有別類分門、凡學界商界女界及家書稟啓籌算楹聯帖式尋常問候、無不搜羅宏富、並將典故註明出處、既可便人揣摩、又合近今風氣、名曰改良、曰文明、允無愧色、學者苟執此書而研究之、將見一紙披陳、千言立就、何有筆不達意之患哉、現已出書、分訂十六册、價洋八角、爲便後學計、非圖利也、欲購者尙祈從速爲幸

耳食錄初二集

是書爲樂蓮裳先生所著、先生爲乾嘉間知名士、著有青芝山房文集、此書則其三十二歲以前所作也、其筆畧之簡潔、思想之奇幻、較之聊齋誌異、閱微草堂筆記諸書、殆有過之、此祗有木刻、魯魚亥豕、識者憾焉、茲特付之石印、悉心校正、以供同好、書印無多、速爲幸、計用白紙精工裝訂五册、價洋四角○欲購者請至三馬路申報館間壁申昌書室選取可也

最新頤人奇譚

是書借嬉笑怒罵成絕妙好辭、其雅重處可以資助修身、其戲謔處令人胡盧捧腹、誠怡情悅性之良書、不第爲酒後茶餘之消遣也、計裝四册實洋三角

上海三馬路申昌書局啓

蘇省鐵路公司經收淮北工賑捐第廿一次報告

時報館代工程局新年團拜各善士慨助大洋七百零九元小洋四十七角銅洋六元對開洋一元大生紗廠經募順泰木行規元一千零六十四兩二錢八分九謝蘅香洋一百元協興木行洋五十元張金氏廿四元洋布公所經募各善士台銜如下○德豐洋貨號交來德馨堂洋五十元○陳松翁洋五十元順康莊銅洋五十元正用特登報奉揚　仁風

童叟補劑○調體實驗○常年四時可服○能補先天充足○僞貨亂眞○購者宜愼

泰西賢醫士發明五牛牌牛髓粉 [illegible]

孜得牛骨髓補腎功稱獨步本醫士七次游歷中華視珍應接不暇𠋣見世人輕年殀壽邁年無嗣更有身染損症亦頗不乏據其理初爲先天不足繼復後天失調致有壽殀身損無子等情醫者罔測殊深由此製藥濟人此將用泰西羣子肥牛祇取骨中之髓佐以珍珠並養元醫本塡精等要藥入口毫無燥氣善能補腎益氣壯陽健脾添精神養眞元平五臟安三焦獲益甚繁竝不勝枚舉凡如患腎虧氣虛損症癆瘵陰虛陽萎腰酸腿軟頭暈目眩面黃肌瘦等症服後奏效如神欲享高壽欲廣嗣續欲強體質欲除百病請常服此則延年益壽斯衍慶提如掌心中也速服十天面色即轉紅潤能服一月可長體肉十磅倘行房後稍疲倦沖服三錢不使外邪乘虛而入且精神照常倍增試驗確有眞憑識者請早衛身幸弗𥈹本醫士婆心濟世焉○每罐洋一元每打十二罐洋十元○外埠函購託郵政局最妥信局愼防作弊○經理賢醫士始創眞正五牛牌○設在上海二馬路中市○西鼎新里口○暹邏大德通公司○是方外國的眞原貨

Z639

此丸力量宏深能收能放有鬼神不測之機服後反覺寂然不動必至要緊之時然後勇氣百倍大得其力眞廣嗣之金丹生男之寶筏也

壯陽極品眉壽種子丸 與別項種子藥大不相同試舉一端即可知其優劣蓋別藥力量淺薄故至少須服三錢服下陽必驟然易舉易洩與放花筒無異此丸每次僅服三小粒計重一分二釐每日服三次統計不過三四分奇在服後不知不覺終日毫無動靜緣周身精髓已爲藥力關鎖牢固不撥不動矣及至臨事之時但取外塗藥一擦立刻神威奮發勇往無前愈戰愈堅爛久彌剛極綑縕化醇之樂未足比其功盡陰陽鼓盪之機倘難形其狀當此之際雖以從未生育之婦經此一度無不成孕百發百中靈驗無雙願世之無子者試服之卽知此丸實爲求子要藥深信其益矣小瓶連外塗藥共兩元半大瓶五元

美界仁智里括打藥房發售

Z297

安徽全省鐵路彩票頭彩二萬元

第十四會副票聲明改期

七會正票仍設六萬張不中原價換取路股兼辦附號副票悉照舊章准正月廿六日在蕪湖開彩第十四會點號副票改期正月廿一日開彩所有前經蓋印正月二十日開彩之票皆照二十二日開彩者全算特此聲明

Z382

[illegible]

本行經理英國南興南爾克司火司生意以來承蒙　貴紳商照顧日見興旺今又新加坡英國生脫而CENTRAL火險大公司資本銀一千萬兩又加英國愛險西公司EXCESS火險大公司資本一千五百萬兩此前更爲力足何論南北通商各埠風潮水險火險均可承保倘遇不測賠欵迅速棧房衣服生財亦可承保保定保費格外克己特此告聞

錦隆火險公司經理丁子乾啓

Z057

留心席文光二次冒牌假藥害人 近來新舊過渡之際人心奸險有百倍於昔者寡廉鮮恥之事層出不窮或攘奪利權或疑觀商牌或影射傾軋或是非倒置或以假亂眞蠱惑大衆諸如此類罄竹難書本公館自上年經售**爾篠亞支奶尅烟藥靈驗非常**戒者獎譽前自遠族**席文光冒牌**冒名稟深各**憲發封示諭嚴禁各在案**久已斂跡銷聲不敢以身試法事未數月故態復萌現**又詐改面目揑稱**眞眞亞支奶靦顏登報新報及笑林報有意混淆聽大妄爲藐視**憲之禁令隱**貽同胞之大害**拉雜浮言匿佈傳單**妄肆訕謗倒所不有知**海內名達之士**見此無稽讕語當亦啞然失笑置若罔聞除稟請**大日本總領事照會華官照例封辦外**特用報告**戒烟諸君愼防影戳僞藥格外留心**須知爾藤亞支奶尅烟藥有八色油美女圖式商標並注有翻印者罰銀五千兩字樣方是眞牌眞藥庶不致誤

本經理逐日各報登有圖式購藥者可以按圖索驥假冒者亦無所復施其技矣閱者注意

上海英大馬路壽康里席公館制　**裕卿朱白**

Z129

啓者本藥房總發行之艾羅補腦汁及新發明之天然戒烟丸此二藥功用之奇實爲購服諸君共信是以消售甚廣致啓覬利者妬忌之心去臘竟有人揑名刋發傳單顚倒官憲公文意圖損壞名譽殊屬令人疑指此等無稽之言謹告諸公勿聽蓋本藥房之艾羅補腦汁去冬早因有人誣稟江督指爲攙用嗎啡毒質故經督憲札令上海道查驗經道憲移請新關稅務司蜜購化驗確有補腦之功並無嗎啡在內而攙用嗎啡之戒烟藥因是致干查禁本藥房之天然丸則亦驗無嗎啡不在禁例故本藥房曾登禍福之告白一則常爲閱報諸君共視可知此二藥風潮迭起實出自播弄之人爲再登報訴陳一者商並當稟請本督辦事查究此事也

上海三馬路中法大藥房廣告

Z12

無稽之言勿听

北洋新編第一最新最備最要之外交書約章成案匯覽出現 按是書爲連平顏韻伯觀察奉北洋大臣袁宮保之命編纂觀察曾至外部調查案卷圖表綦詳門目大備海內公認爲**第一外交要政全書**初印**五千部**早經各省大吏紛紛提取發給各屬備查現又續印**除官用外**餘交本局發售公諸海內士林倘研究外交者必以先覩爲快現已出書速來購取每部售**大洋十元**每冊後面有分類檢查目錄極便查閱

總發行所上海點石齋印書局　上海北京有正書局

意外之機會能購增廣見識之大書

凡中國士大夫有意研究泰西各學問者除此機會之外在前從未有過現可定購三十五巨册所通英語者深如此書係一部最易稽查各巨之要本天下各國盡知百科全書之用處甚廣無論何國文理已就印出版之書無出其右者因人間所有各事所興各藝所要各學無不滿載其中前在日本國四月之間竟售去四千一百部今運來中國其數不多照倫敦之價或現交或按月分交以便中國士大夫購置如在日本國並大下各國亦然現在上海已銷多部如要者務請速定以圖速得遲恐不及所存之書約在數禮拜內定可售罄切莫錯此機會等到要書之時無書可得豈不惜乎是本館之厚望焉

天下即在臂節之間

有此巨册要書在於手側勤學者如同將天下藏在圍臂之中讀此書猶同遊歷各外國地面研究各國史記人情俗例並有名書法詩賦家之列傳各事兼廣自己之學問智識諺云秀才不出門能知天下事其解即從書中得今之百科全書比之更深一層故而與學業中人情同每日之飯糧決不可少之要物也

倫敦太晤士特許中國官宦紳商士民之價值

一凡蒙　紳商訂購者本館收到全價或第一期之定銀五兩後即將全書三十五巨册並附送華英音韻字典　集成一册一併寄奉如欲連旋輪書架者亦可附書送上

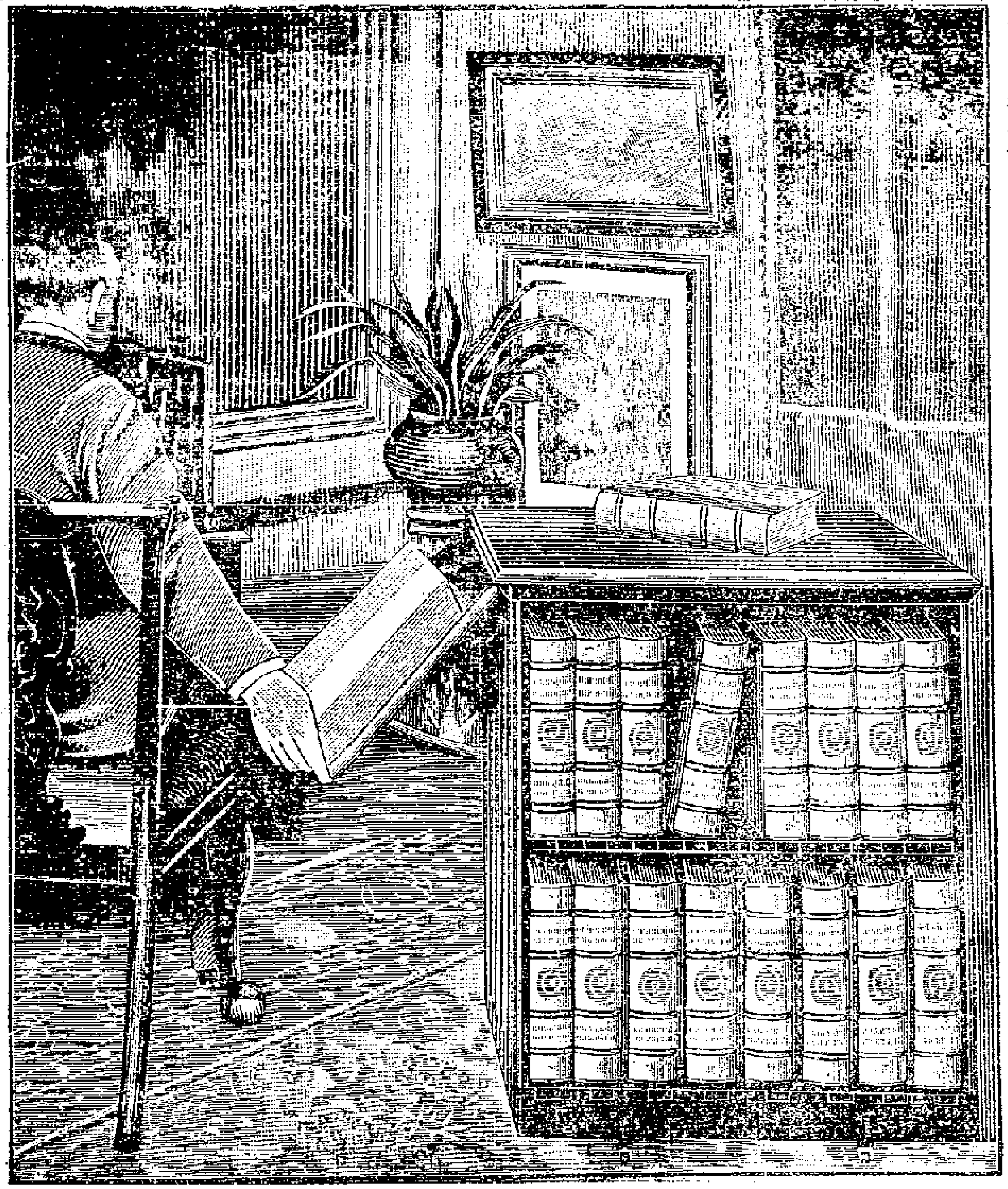
二按月分交之法即每月在某日付銀五兩六兩七兩銀數之不等以視裝訂之分別次序

三每月分交約及三年當滿訂購者雖須陸續付價然在此三年期內已早得是書全集之應用

四初次定銀五兩可由商務印書館過付嗣後每月續付之價逕交上海倫敦泰晤士報館經理處收照

贈送二百頁圖說樣本

凡未能親臨審視全書者茲特費巨貲備就圖說樣本以便奉贈凡斯西學之書倉內容無不創獨建異而連綴之〇該樣本共計二百頁圖說約數百篇提綱挈要全從百科全書撮集而成並附書總目按月分繳之法各種裝訂之欵式以及旋輪書架圖等倘蒙〇函購原班寄奉不收運費



大英百科全書三十五巨册藏在橡樹轉輪書架內

發行所　倫敦太晤士　洋涇浜第一號大英醫院二樓

代售處　上海棋盤街商務印書館全啓

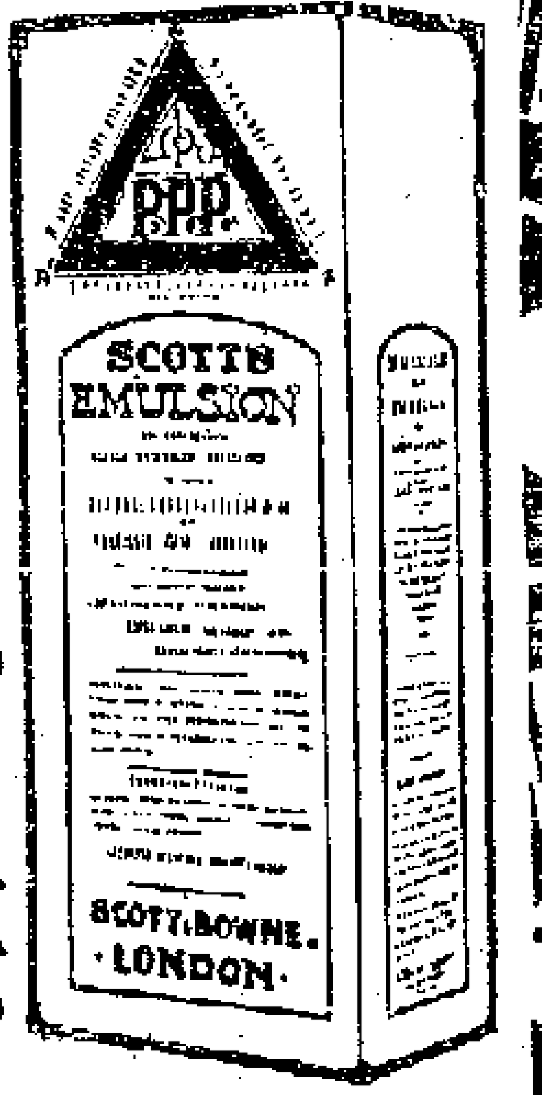
812

甲77

·SCOTT'S EMULSION·

英製司各脫乳白鱉魚肝油滋補藥

祛寒消咳
清血滋陰
長筋補方
益氣寧神
夏日服之
精力倍增
英製佳品
四海馳名



旅客請鑒

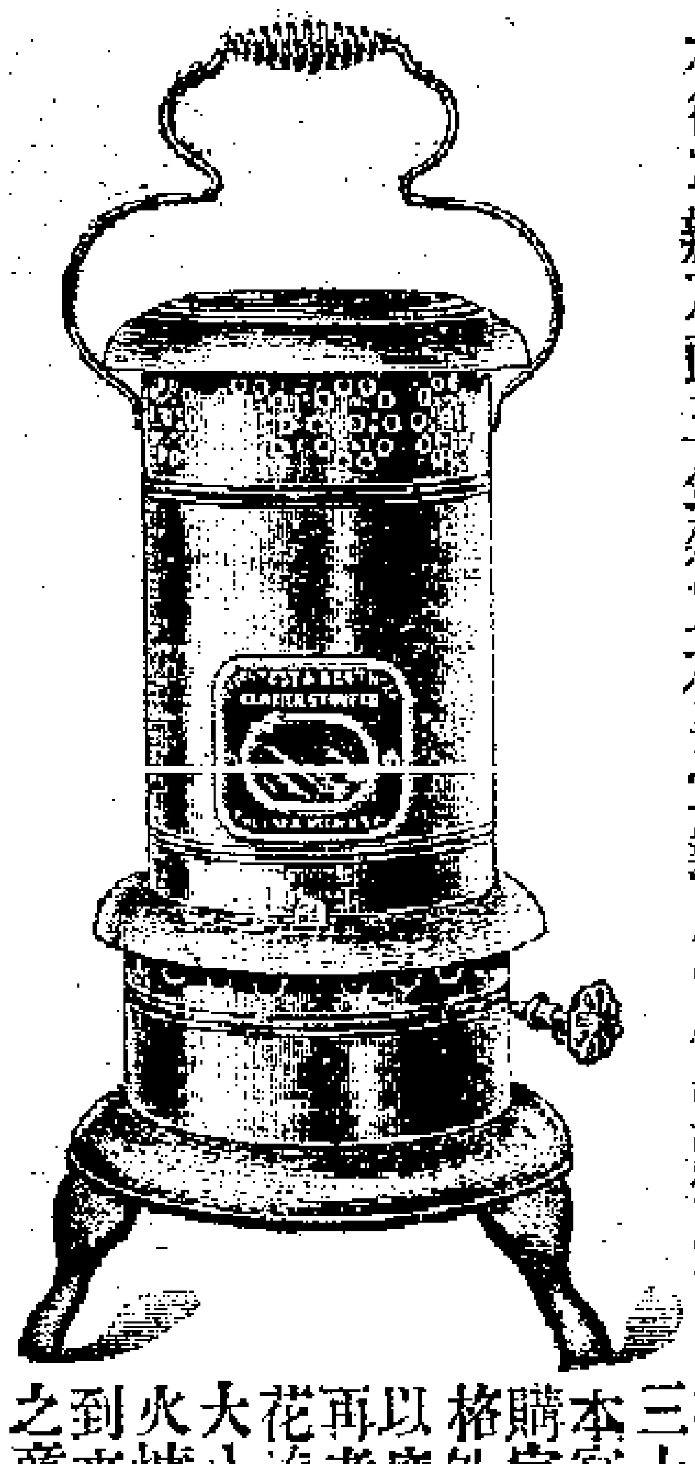
國大客棧

廣東長發棧

本棧開設上洋英界洋涇橋堍原日泰安棧地址三層樓高大洋房購定在長發棧多年之梁子翁陳澤翁二位司理以資熟手特別改良粉刷房舍潔淨亮光透氣有益衛生設有中西會客所官房陳設電燈外國鐵床洋式檯椅燕待飯菜適宜茶水週到所有往來輸船派夥照料專寫各埠口岸船要代客進出口貨物報關兼代轉運比象格外克己以廣招徠本棧官房客房所收房伙同原日二洋涇橋長發棧一律照例本棧主人丙午年仲冬重訂中國大客棧招牌為記以杜假冒如蒙仕商賜顧請認仿單帋不致誤

光緒丙午仲冬吉立 本棧主人重訂 乙151

美商茂德洋行



本行專辦龍頭五金雜貨木器車裝皮件倘蒙賜顧請臨英大馬路三十四號本寫字間購定無不格外克己以廣招徠再者近有花旂各式大小火油火爐新樣到來其價之廉其物之美比衆不同如承惠顧亦請速來訂定是盼 乙115

聲明

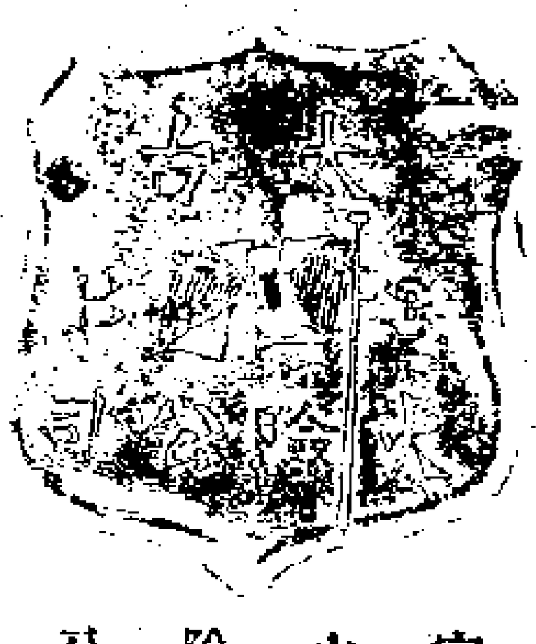
本號各友在外取貨銀兩均要本號回單為憑如任私與往來一概本號無涉特此週知以免後論 老悅生洋貨號啓 乙112

竹布紗綢批發

本號自辦廣盪竹布湧綢雲紗批發格外克己合意者請到本賬房面議可也 五福里廣順成告白

乙100

老太古告白



倫敦羅琁西火險公司
柯里仁火險公司
叭喇定火險公司
雙司勞洽具火險公司
家定火險公司

啓者本行經理以上五保險公司事務現可代客保房屋棧房及各居內所有衣服生財貨物等保費格外公道本行更設經理處在寧波鎮江蕪湖九江漢口宜昌蘇州杭州沙市烟台天津牛莊等處貴客欲保者請臨面議可也特此佈 丁1

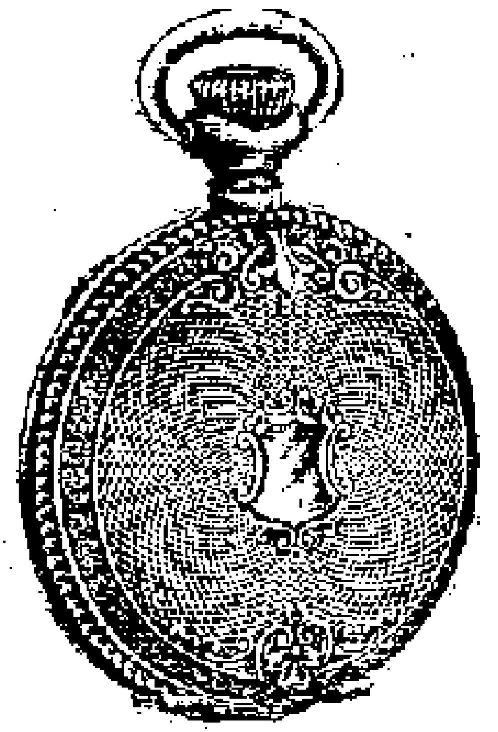
聘請買辦

本洋行由倫敦名廠添設分行在滬以便經理最好利益之生意故特登報請買辦一位須要誠實有體面之人並熟悉商務方合如有願就斯席者請問申報館賬房轉知可也此啓 乙102

寶順洋行保險

本行設申最先辦理火險歷有年數敝公司在上海創歷有餘年資本頗巨賠款迅速恐未過知愛特登報無論行號棧房生財家私一律可保價極克己倘荷見顧請至二馬路外灘本行賬房面議此佈 甲59

機械堅固 形物極佳



美華利表非常廉價發售廣告

最精優美 特別注交

本牌金殼金挑底匙開轉柄 馬掮表 五十元至一百廿元
本牌金殼金挑底匙開轉柄 馬明表 四十元至八十元
本牌銀殼銀挑底轉柄 馬掮表 十二元至廿五元
本牌銀殼銀挑底轉柄 馬明表 十二元至廿五元
本牌銀殼銀挑底匙開 奇馬扣表 十元零五角至十五元
本牌銀殼銀挑開匙底 馬明表 十元零五角至十五元
本牌銀殼二四六號 八件表 十二元至十八元

經理美記諸牌各表 修表儀器均有發售

總發行在上海棋盤街北三馬路口美華利便是 152

日本政府給憑專賣 支那全國通銷靈藥

凡藥一聽能斷一錢之
每價金一元每打十元 乙104

英商謀得利有限公司

新到學界軍營需用各項貨物貨高價廉比衆不同

自行洋琴
大小風琴
手拉風琴
大 戰鼓
水師號筒
馬隊步號
全隊樂器
絲絃俱全
唱戲機器
可保永遠
各項戲曲
秦崑全備

總公司在上海大馬路東首第三號洋房分設在英京大街〇香港遮打新大街〇天津紫竹林〇北京正陽門外大柵欄華豐學洋貨號〇廣東十七甫粵昌棗洋貨號〇營口瑞成恆洋貿號〇烟台合順辦館〇福州萃昌洋行內〇杭州萃利公司內〇廈門港仔口同吉祥號〇汕頭永和橫街美合號內〇賜顧諸君必須認明本公司招牌方是眞貨特此佈開〇謀得利有限公司告白 甲72

京報彙錄

十一月初七日　初八日

三

申報附張不取分文
第八千五百五十三號

財並自行得使錢文雖爲數無多亦屬不法藂經奴才[illegible]北斷交廳重貫遞藉管東福森奏交出之公產約撮一百八十一張飭交該署黍頭逹恆奏分別發還各該佐領選派妥員經管徵租歸公其私收之地價市錢三百千發交士默特學堂充作經費應許錢文末得兌追蒙兵玹且淨菲無不合均予省釋媚婦雲碩佈氏翠環訊出懷疑誤控應兌深究未到各証案結兌提以省拖緊所有奴才等審明己革黍頭詐財唆訟各情擬辦緣由是否有當理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批著照所請該衙門知道欽此

宮門抄　十一月初七日法部大理院廂紅旗値日無引　見　慶王謝在紫禁城內乘坐四人肩輿　恩廣東道缺知府錫

廟謝　恩　召見軍機

署兩廣總督新授雲貴總督岑　奏爲粵省勸辦捐輸人員有裨餉需顲懇　天恩敕部仍准照章給獎摺

太子少保頭品頂戴署理兩廣總督管理廣東巡撫事新授雲貴總督臣岑春煊跪　奏爲粵省勸辦捐輸人員有裨餉需顲懇　天恩敕部仍准照章給獎恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊臣於光緒三十二年七月二十五日准吏部咨會同政務處等銜門議覆御史劉汝驥奏保舉過濫請定狠制一摺內開勸捐嗣後毋庸給獎並以臣保奏勸辦粵省捐輸人員係在奏定新章之後不得復行奏獎等因欽奉　諭音恭錄咨行到臣遵經轉行欽遵查照竊維保舉一遂爲　朝生名器所關自應倍加鄭重而羣策羣力亦非此撫以爲鼓舞之方近年惝務勢成咨末各省捐局林立互相爭攬幾同竭澤而漁令顆勸辦之員勞猝不辭或遠涉外洋或周歷各省多方設江始京勸集巨欵臣毎接晤勸辦各員惟有勉以大義及以　聖恩甄敘曲爲獎勸俾廣招徠粵省庫欵支紳萬分入不敫出迺有綾急毎藉捐爲挹注之謀前此奏辦實官捐升等項彌補西徵軍諭現己奉　命停捐而欠餉所短尚巨庶肇水災賑捐祗有慮衙舖技　封興捐生己雖踴躍然得尺得寸尚資補苴本年春夏間需雨爲災西北各口銜決基圍賑濟急需即多出於此欵臣前奏保勸捐出力之道員朱榮環等一案捐集銀兩甚鉅不無微勞足錄所有開保之員臣嚴加删汰照異常勞績請獎者祗有九員報竊常勞續請獎著祗有卜四員實己再三核減並無冒濫論出奏之口誠在新章之後溯辦事之勞實在新章之先合無仰懇　天恩辦准　敕部將臣保獎勸辦粵捐之道員朱榮燦等仍照原擬核給獎敘以昭鼓勵出自　逾格鴻施臣爲籌欵助餉起見是否有當伏候　聖裁所有粵省勸辦捐輸人員仍懇照章給獎緣由謹恭摺具　奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批該部議奏欽此

河南巡撫張　奏爲職商捐輸鉅欵有裨賑工援案懇請獎敘摺

河南巡撫兼管河工事務臣張人駿跪　奏爲職商捐輸鉅欵有裨賑工援案懇請獎敘恭摺仰祈　聖鑒事竊照豫省本年夏間雨水較多開封鄭州等屬同遭水患田盧人畜各有淹沒損傷居民蕩析流離情殊可懰業經臣附片　奏明一面與司道籌商先行撥欵撫郵並請展辦賑捐在案際此庫儲如洗捐務等末之餘正虛杯水車新難兌顧此失彼旋據湖北職商選用知縣劉人祥具稟該職向在漢口經商今聞河南積濬爲災特捐制錢二萬串託友邸運來豫散放義賑並聲明不敢邀獎等情當經飭司委員會同該職商倚來彩友將解到捐欵制錢二萬串轉運災區按戶散給小民嗷嗷賴以更生嗣因鄭許兩處河道淤塞據劉人祥續捐制錢五千串作爲挑濬河工之需裨衾民生尤非淺鮮現據該府州稟經濬司瑞良核明詳請　奏獎前來臣查該職商劉人祥藉隸楚北因聞爲省被災先後慨捐鉅貨至二萬五千串之多按照現時錢價値庫平銀二萬餘兩救災恤鄰不分畛域實爲近令所學覲雖據稍不敢仰邀獎敘究未便沒其急公好義之忱查奉天砉後賑捐原准請獎實官近年如甘蕭俊秀董恭因捐助賑銀二萬五干兩經前陝甘督臣棫春奏請　嘗加二品頂戴以道員分省補用業蒙　特旨尤行有案今劉人祥事同一律核其所捐銀數接之奉天捐章由雙口知縣加捐道自多至三倍有奇郎按十成例銀九宜一倍若不破格給獎實無以彰善行而勵將來合無仰懇　天恩銷准將湖北雙八選用知縣劉人祥以道員歸部銓碑俾昭激勸出自逾格　鴻慈除將該員履歷咨部外理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批著照所請該部知道欽此

宮門抄　十一月初八日農工商部鄭傳部正藍旗値日無引　見　召見軍機

調補貴州巡撫湖南巡撫龐　奏爲長沙衡州永州三府災賑辦竣摺

調補貴州巡撫湖南巡撫臣龐鴻青跪　奏爲長沙衡州永州三府災賑辦竣恭摺仰祈　聖鑒事竊照湖南長衡永三府屬地方於本年四月間因湘流暴漲沿河兩岸均被水淹沒田盧小民蕩析離居經臣設立籌賑局分別委員查勘散放急賑接辦常賑並請開辦賑捐先後　奏明在案查此次災區甚廣亂民衆多原查暨聞賑續歸之戶陸續增至七十餘萬張頤待哺情極可慣及以青黃不接適承上年荒歎之後園積米穀各埠多被漂沒而出逢各州縣民間又各爲自保之計禁止出境以致米價日見翔貴老弱相携就食絡繹於途既虞其流離失所而各處瘧徒又復紛紛強糴情形岌岌有不可終口之勢不得不乘籌並計除赴下游著[illegible]漢口各處採辦米十餘萬石並罄竭公儲之穀以濟民食在事各自殫盡心方不辭況猝俾窮民實惠均需逐漸安業近省及濬湖一帶秋收較早修復濆垸補種晚禾亦背芃茂貴實體察情形衔稱中稔當於七月底將省城內外賑撫平糴各局一律停止綜計饑黎至數十萬之衆閭時逾四月之久其間採購米石雜糧及修限撫恤醫貸樂道運腳夫馬等項銀錢穀米一併彙算約具用銀百與凡以外蒙　恩貨發眢金及本省官紳捐欵豎外省協濟之欵共鉅五十餘萬兩乂息惜各商號銀二十餘萬兩懸欠不[illegible]之欵爲數甚鉅此外各屬借糴之穀因欵抵制市價不令增漲均係減價糴售其料折新尤多現在新穀上市亟須買補還倉除收[illegible]糴價外亦須籌欵甯補湘省財力異常竭蹶將來僅恃賑捐壩還而收數多實殊難頂　然古此一頃亦別無籌措之策惟有督飭在串各員紳設法招徠傳期集腋成裘以資碍補滋據布此使英端曾同青後籌賑各局司道計請　奏谷前來除飭司局俟各處幫辦到齊查核截數